

Janko Furlan:

PEST KRAŠKE ZEMLJE

Dolga, dolga je bila procesija onih, ki so morali bežati iz rodne grude. Tudi Mirko je bil med njimi. V tujini je napravil veliko in čudno pot in še večjo pot bolesti. Sam jo je nosil, sam kletel, se rotil in čakal kdaj napoči oni veliki dan . . .

Sam . . . Ne, ni bil osamljen v teh svinčenih dneh. Bili so njemu enaki — nič zato, če jih je bilo malo —, ki so pravilno zli na oni veliki dan, ki se je naglo bližal. S temi se je prijavljaval nanj in predel načrte. Ostra zima reže v kosti in dušo. Teško vzdusje je leglo na vse. Cutijo da niso več, kar so bili pred tednom ali nekaj urami. Drug drugemu se izmikajo. Prijatelji govorijo na ulici med seboj samo z očmi. V temnih nočeh se nekateri sestajajo kot veščice. Grozne ure, tedni, mesece . . . Napetost, pričakovanja, srd, prošnja, molk . . .

Nad vsem pa mora, mora . . . V zatnemel kuhinji sedi Mirko, žena in sin Boris. Tišina . . . Zena odloži časopis in pravi: "V časopisu berem, da so Nemci že pred Moskvjo" ter zaskrbnjeno vzdihne.

"Tudi nazaj bodo šli!", odgovori Mirko.

"Le naj se Rusi umikajo . . . Naj! Vsi jim lahko mirno zapopamo . . . Vsi — mislim one,

ki so dobre volje in vedo, kaj je pravica, resnica in svoboda . . . Zver divja, sita zmag, plena in nedolžne krvi. Napija se vampir . . . Napil se bo in poginil . . . "Molk . . ."

"Tako" nadaljuje sin, pogleda na uro in vstane. "Čas je, ni ti minute ne smemo zamuditi . . . Ne skrbite, če ne bom pisal. Mislim, da bom kmalu tam . . . na svoji rodni zemlji . . . med školji . . ."

Nasmehne se tako iskreno, da v mraku zablestijo njegovi beli zobje. S težavo se iztrga materi iz objema in stopi k očetu, ki mu reče: "Pojdi in stori svojo dolžnost!"

Naslednje jutro mati opazi, da manjka žarica z rdečo kraško zemljo, ki jo je prinesel s seboj in čuval, čuval. Ob njegovi sliki na steni pa visi bel listič. Vzame ga in bere: "Oprostita! Nisem mogel v svet brez one svetinje z nonotovim opominom: Vzemi jo zemljo za spomin, za maščevanje!"

Visoko na Kozari sedijo ob ognju borci, sami smeli Bosanci. Med njimi je Boris. Silijo ga, naj jim natančno razloži, kakšno je morje, kako je v njegovih krajih, v Trstu. Rad ustreže njihovim prošnji. Ko jim končno živo opiše fašistična grozodejstva, mu vsi hkrati pomole des-

seže in mu krepko stisne desnico.

"Idi, družo, i čuvaj našu zakletu! Smrt fašizmu — sloboda narodu!"

Planine . . . šume . . . grape . . . potoki, reke; prazen želo-dec . . . cunje . . . raztrgani čevlji. Bosanska Krajina . . . Lika . . . pod Risnjakom . . . Jelšane . . . pod Slavnikom . . . same zasede . . . nevarnost . . . dolga pot. A vodiči so kos svoji odgovorni in težki nalogi ter obidejo vse zanke. Boris je bil utrujen in vendar bi napravil še toliko poti.

Zadnja karavla nad Gabrovico pri Črnem Kalu mu vrne izžrpane moči. Kot preroben motri, meri in tehta to zemljo . . . Trst . . . morje . . . Sv. Križ . . . Devin . . . Tam blizu je pred leti kot neugnan paglavac lovil kuščarje, kačje pastirje, škržake.

Pred 18. leti . . . dolga doba. Ta zemlja je vedno ista: jasna, svetla, ponosna, kljubujoča . . . Kot božajoča pesem iz daljine.

Komandant Boris napada in napada. On in njegovi borci ne poznajo nevarnosti, ovir, umika. Sovražnik jih dobro pozna in se izmika borbi z njimi — z junaki, ki prezirajo smrt, ker se borijo samo za zmago velikega dneva svobode in neodvisnosti.

Nocoj je Boris izredno dobre volje: Tovarišem vneto razkazuje in opisuje: "To je bila naša pejsa, plašili smo golobe, polmišipolptice . . . Ha, ha . . . Tako smo pravili netopirjem. Znosili smo suha drva in zakurili kres,

(Dalje na 4. strani)

ŽELIMO DOBITI
HISO ZA 1 ALI 2 DRUŽINI.
ČE IMATE NAPRODAJ,
pokličite
IV 7646
REALTOR

Sedaj je čas, da si daste novo cementirati klet, ali pa samo popraviti.
Pokličite
A. MALNAR
1001 E. 74 St. — EN 4371

SEE A Maytag FIRST!

What a value! Genuine Maytags. \$124.95—\$179.95. Easy terms. Liberal trade-in. Come in today.

Pri nas dobite popust v gotovini

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE
6202 ST. CLAIR AVENUE
JOHN SUSNIK

Samostojno podporno društvo

"LOŠKA DOLINA"

Uradniki za leto 1949:
Predsednik: Frank Baraga, 7702 Lockyear Ave. Podpredsednik: John Lekan. Tajnik: Frank Bavec, 1097 E. 66 St., HE 9183. Blagajnik: John J. Leskovec. Nadzorniki: John Lokar, Frank Turek in Anton Petkovšek. Zastopnik za klub društev SND: John Lekan. Zastopnika za Slov. dom na Holmes Ave.: John Znidaršič in George Marolt.

Redne seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

New This Christmas

PARKER "21"

Excels pens costing even twice as much. Lay away this smart Parker for Christmas \$5

FRANK CERNE JEWELRY CO.
6412 ST. CLAIR AVE.
Damo zelene Eagle znamke
Odpri vsak večer do 9. ure

KRASNA BOŽIČNA DREVESA
po zmernih cenah
pri
MARINKO'S MARKET
poleg Kunčičeve gostilne
PRIDITE ZGODAJ ZA NAJBOLJŠO IZBERO

HISA NAPRODAJ
na deželi v Mentor, O. 7 sob—4 spodaj, 3 zgoraj
Poizve se pri
JAMES TEKAUTZ
Hopkins Rd., severno od Rt. 20
Mentor, Ohio

V blag spomin

prve obletnice prerane smrti ljubljena očeta



JOSEPH FURLAN

ki je zatisnil svoje mile oči za vedno dne 19. dec. 1948.

Hladna Te zemlja eno leto že krije, v tihi gomili pokojno zdaj spiš, nič več Te ni, predragi, med nami, a v duhu boš živel med nami za vedno!

Zalujoči ostal
JOSEPH KAKAL, sin
Cleveland, Ohio,
dne 19. decembra 1949.

LOUIS SLAPNIK 6102 St. Clair Avenue - HE 1126

KRASNO CVETJE ZA NEVESTE, ŠOPKI, CVETJE V LONCIH IN VENCI

Zahvaljujemo se za naklonjenost v preteklem letu in se priporočamo rojakom v naklonjenost za bodoče.

ŽELIMO VSEM VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE!

MISKO KRANJEC

OS ŽIVLJENJA

ROMAN

NAČRTI IN ŽIVLJENJE
(Nadaljevanje)

Da, Marko se je zaprl v svojo delavnico. Tam je bil njegov svet. Sredi borovih desk, sredi nedodelanih omar in postelj, sredi orodja, ob oknu, ki je gledalo na prostrano polje, na njegov svet.

Pa zdaj ni bil več sam v tej sobi: z njim je bil njegov sin, Tinek, šepavec. O, zdaj je bilo v delavnici nekoliko živahneje. Fant je neprestano požvižgaval ali pa pel, kakor bi se nenehoma opominjal nešteto lepih pomladnih, polnih cvetja, pesmi in ptic. Vlačil je krajšo nogo za sabo,

in jedeč, da se ga je Tinek izogibal. Toda opravičil se je pred njim:

"Nazardnje mi še tega sem prinesejo, naj ga redim."

LETA GREDO, LJUDI PA NI

Dom se je še bolj skrčil; postal je tesen, skoraj pretesen za to družino, ki je zdaj prebivala v njem. Samo devet jih je bilo. Morda po številu toliko, kakor skoraj vedno, vendar so bili tu zdaj sami otroci, ki so vse polletje prebili zunaj in jih ni bilo čuti. Pozimi pa so se stiskali k peči, ne da bi Marku delali veliko sitnosti.

Toda na polju je primanjkovalo delavcev. Samo Ana je ostala, in to je bilo premalo za toliko zemlje. Pritoževala se je:

"Ne morem vsega sama opraviti."

Res ni mogla. Bilo je sedem oralov orne zemlje. In poleg te-

ga so bili še štirje orali travnikov. Trebalo je nehomati orati, saditi, okopavati, trebalo je kositi, sušiti, voziti domov seno in poljske pridelke. O, prej je šlo vse dobro, prej je bilo težakov v obilju pri hiši. Bil je Marko, Matija, Ana, in bila je še Katica. Celo Tineka so lahko porabili, vsaj za manjše stvari. Zdaj ni bilo nikogar.

Mati—ta ni bila posebna delavka. Z motiko že, ali kaj drugega ni zmogla tako, kakor na priliko Ana. Komaj so ji zaupali krave, da se je s praznim vozom peljala na njive.

Ne, kdor ni rasel za kmetijo, ta na starost ne zmore tistega, kar zmore drugod otrok, ki mu že pri osmih letih zaupajo krave z vozom.

Zdaj bi kruh rasel, ako bi imel kdo dobro obdelati zemljo. Toda tisti, ki bi jo lahko obdelovali, so šli. Šel je Marko, in šele, ko je bil v Ameriki, jim je enkrat

pisal. Niti se ni opravičil, da je odšel brez slovesa. Samo sporočil je, da je tam dobro, da ima dela dovolj in da dobro služi. Dodal je še, da je bil neumen, da se je toliko časa mudil doma in se prepiral z njimi, ko je v Ameriki tako sijajno. Komaj pol leta je bil tam in že je povrnil dolg za pot.

Ko je Ana to pismo prebrala pred družino, so se vsi zamislili. "Pravijo," je naposled rekla, "da se tam denar zelo lahko zasluži."

"Mogoče, da se tam res lahko zasluži," je menil oče. "No, bog mu daj srečo, jaz ga ne bom prošil, da mi kaj pošlje. To bo njegovo. Komur ne ugaja tu, naj si drugod išče sreče." Zdelo se je, da je hotel reči: Ako tudi tebi ne ugaja, lahko greš. In da bi bilo jasneje, da je res to mislil, je dodal:

"Jaz sem rad imel Matijo. Fakin je bil, ne bom rekel, revolucio-

nar. Ampak delati je znal, bil je za zemljo. Vi ste pa vsi figovci. Toliko ste se privlekli domov, da ste mi njega odgnali. Zdaj pa še vi odidite. Saj vidim, da vam ne ugaja. Bog ve, koliko časa so ljudje živeli brez vsega. Stradali so, vem, in tudi mi smo čakali, da bo bolje. Toda na svetu ne more biti tako hitro bolje, to mora iti počasi. Vi bi bili radi že jutri bogatini. No, zastran mene. Meni zemlje ni treba. Jaz sebe še vedno lahko preživljam s svojim delom. Ampak mislim sem; Otroke imaš in dobro je, ako je zemlja pri hiši. Vsi ne morejo po svetu in ne postati obrtniki. No, ljudje so se prehitro najedli zemlje. Zdaj bi radi bogastva, denarja. Mi smo si želeli samo zemlje, vam zemlja ni več dovolj." Nekaj je mahal z roko, naposled pa prenehal.

"Saj smo vam rekli: predajte enemu, da bomo vedeli, kako je. Potlej bi tisti moral skrbeti, da

bi obdeloval zemljo. Zdaj pa—, hočete, da bi se kdo mučil na zemlji, potlej se pa lahko zgodi, da ne bo njegova. Vsakdo gre rajši po svetu: kar si tam prisluži, bo njegovo."

Toda on ni hotel o tem govoriti. Vedno so se zadevali v to zemljo, ki je imel on z njo takšne načrte.

"Kaj bi mar potem doma ostali?" je dejal šele čez čas.

"Če ne bi doma ostali, pa bi vsaj nekaj imeli. In nekoč bi se je vrnili. Tako pa lahko ostanejo zunaj."

"No—da, Pa naj ostanejo zunaj. Zastran mene—svet je dovolj širok."

Vstal je in odšel v delavnico.

(Dalje proučite)

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Člani slovenskega grocerijskega in mesarskega kluba v Collinwoodu

žele vsem svojim odjemalcem
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!
ter se priporočajo za naklonjenost

HOLMES AVE. MARKET—15638 Holmes Ave.
JOHN DOLENC—573 E. 140th St.
JOHN KAUSEK—19513 Kewanee Ave.
LEO KAUSEK—15708 Saranac Rd.
JOE KUCHAR—383 E. 156th St.
KUCHAR IN VRANEZA—315 E. 156th St.
LOUIS OSWALD—17205 Grovewood Ave.
JOE PETRICH—26594 Lakeshore Blvd.
JOHN SKOF—1170 E. 174th St.
JOE SISKOVICH—15804 Waterloo Rd.
SOBER AND MODIC—544 E. 152nd St.
FRANK TAUCHAR—485 E. 260th St.
MRS. ANNA TOMAZIC—16821 Grovewood Ave.
WALTER CLAUSEN—16226 Arcade Ave.

LOUIS URBAS JR.—17305 Grovewood Ave.
ANDREW VICIC—485 E. 260 St.

— NEAKTIVNI ČLANI —

JOHN ASSEG—23550 Chardon Rd.
FRANK CEBUL—15638 Holmes Ave.
PAUL CLAPACS, R.F.D. No. 1, Chardon, Ohio
JOE JANES—Eddy Road
JOE JANZEVICH—19131 S. Lakeshore Blvd.
FRANK KASTELIC—19048 Shawnee Ave.
JOE METLIKA—20251 Tracy Ave.
LUDWIG RADDELL—111 E. 196th St.
JOHN SIVEC—17931 Neff Rd.
LOUIS URBAS SR.—23430 Chardon Rd.
JOE MODIC—315 E. 156th St.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO
ZELIMO VSEM NAŠIM CENJENIM ODJEMALCEM
PRIJATELJEM IN ZNANČEM!



Prijazno se priporočamo za naklonjenost in poset naše delikatesne trgovine, kjer imamo vedno svežo zalogo razne grocerije, mesa za sendviče, slaščice, sladoled, mehko pijačo ter pivo za na dom.

LOKAR DELICATESSEN

STEVE & JEAN LOKAR, lastnika
6502 Superior Ave.
ENdicott 9142

CERNE'S BAKERY

7108 ST. CLAIR AVE. — EN 4770

Za praznike bomo imeli okusne potice, za katere pa oddajte vaša naročila že sedaj, da jih boste gotovo dobili.

Imamo tudi vsakovrstno drugo pecivo.
Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

KOROŠEC WINERY

6629 St. Clair Avenue

ZA PRAZNIKE PRIDITE PO FINO OHLJSKO ALI KALIFORNIJSKO VINO K NAM



Imamo vsakovrstna vina — belega in rdečega, katerega dobite na kozarce ali steklenice.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!



JOSEPH TREBEC

SLOVENSKA MESNICA

1423 E. 55th ST., HE 1559

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

POSEBNOST ZA PRAZNIKE:

NAŠA POSEBNOST SO KLOBASE IN DOMA PREKAJENO MESO. VSE NAJBOLJŠE VRSTE

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!



FRANK VIDMAR

1038 East 74th Street

MESNICA IN GROCERIJA

Se zahvaljujemo za dosedanje naklonjenost in se vam priporočamo za bodoče.

Postregli vam bomo najboljše z dobrim mesom in grocerijo. Posebno za praznike imamo veliko zalogo.

ANTON PRIMC

985 Addison Road

HEnderson 0160

Grocerija

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

MATEVŽEVA MINA

Matevž se je oženil z gorensko Mino in je bila svatba imenitna, srebal so trojne vrste mleko: "mlajku kar taku, mlajku zasledenu in kislju mlajku," jedli zraven trojne vrste krompir in vsak je imel svojo žlico.

Nevesta ni bila napačna. Pravi so o njej, ko še ni imela moža, da je šla po domači vasi in vlekla za sabo vrvo.

"Mina, kam pa, kam?"

"Tele ženem na pašo."

"Pa kje imaš tele, ko prazno vlečeš vrvo?"

"Glej spaka, doma sem ga pozabila."

Pa se ne ve, ali je resnična ta storija ali ne. Mina je pač imela svoje kreposti, svoje slabosti pa tudi. Kdor je brez greha, naj pobere kamen, pa bo imel skalo v rokah!

V cerkev je hodila rada, roke je imela dobre za delo, le glava ji je bila bolj trmasta: zadnja je morala obveljati vsakokrat njena beseda.

Vroč je bil dan, pa se je s polja gredoč ustavila v cerkvi in vzdihnila k Mamki božji, naj bi je izposlila milost, da bi ji zdalje doma mož privoščil po-

lič vina. Drugih želja tisti hip gorenska Mina ni gojila.

Za altarjem je imel tedaj ravno opravila mežnar. Bil je šega-ve sorte, slišal je Mino pa je spaciil svoj glas, da je bil ta nek kakor otroški, in je rekel iz svojega skrivališča: "Polič je preveč, ga bo maseljček dosti."

Pa je mislila lončarja Matevža Mina, da ji odgovarja Bogec v naročju svoje svete Mamice, pa se ji je zameril in ga je zavrnila: "Tiho bo di, petelinček! Kaj bi mi zavidalo! Bodo že mama sami odločili, ali je polič preveč ali ne!"

No, ni bilo doma ne poliča, ne maseljca. Ampak je rekel Matevž: "Mina, vzemi cekar in štruco, greva vezovat brata Andraja ženo, bo jutri njen god." Mica je bila žejna, ali se je tolažila, da pri Andraju ne bo suše na mizi, vzela je cekar in štruco in sta šla.

Pa ju je peljala pot čez strmo snočeto, pod snočeto je zlabotal živahen potoček.

Je dejal Matevž: "Lej, ljuba moja žena, kako je snočeto gladku pokošena!"

Žena je bila od žeje slabe vo-

(Dalje na 7. strani)

PEST KRAŠKE ZEMLJE

(Nadaljevanje s 3. strani)

čes, da smo Indijanci. Kot takšni smo kovali načrte, kako bomo napadali one črne šeme z mrtvaško glavo na kapi, ki smo jih tudi mi otroci poznali kot junake besed in fraz . . . — Smeje se in žari od veselja, da se mu tovariši čudijo.

"Pa zapojmo, da boste videli kako lepo odmeva!"

"Na juriš, na juriš" — je valovilo med vlažnimi stenami.

"Dobro, tovariši! . . . Čas beži in veste, kaj nas čaka. Vsak na svoje mesto, v zasede! Kolona je močna in švabsko trmasta. Borba je ostra, a mi bomo uspeli. Moramo!"

Le trenutek še in v pejci ni bilo nikogar več.

Zopet velik uspeh. Nemška kolona je popolnoma uničena, plen velik, a borce navdajajo mešana čustva.

Njihov komandant Boris leži namreč težko ranjen v zagonetni partizanski bolnišnici. Blede se mu, kriči, daja povelja . . . sega po žarici . . . Sele čez nekaj dni se zave.

"Kako je?" vprašajo njegove oči tovariša.

"Boris, tudi Trst je naš."

Ranjenec napne oči in se skuša dvigniti.

"Trst . . . naš?"

"In vsa ostaja naša zemlja", potrdi tovariš.

Boris zapre oči, pomolči in nato šepeta v presledkih: "In . . . vendar . . . se . . . bojim."

Boris je invalid in že izkušen, dozorel mož, ki kritično motri svet in življenje. Srečen je, da more občudovati "skrivnostni magnet". Tako imenuje svojo rodno grudo. "Te barve in vonj . . . naše jutro ob rosi . . . prostranost kot bi zajemala ves svet . . . Tej zemlji ne pristojni suženjstvo. Pa pogledaj ta in oni kos! Enaka sta, eno in isto. Ali more ta vsiljena črta — ta nestor državne meje ločiti to telo? . . . Se se bomo borili!"

In Boris se bori in se bo še boril. Se vedno nosi s seboj prgišče zemlje . . . Glejte jo! Se nas poziva . . . "Oni, ki so večeraj farizejsko prisegali, da se z nami vred borijo za našo svobodo, za neodvisnost in enako-

pravnost narodov in jih delovnega ljudstva, nas prodajajo . . . Ne bodo nas!"

Mati bi ga rada vprašala, če je nesrečen. On to čuti.

"Kar pokloniš sreči in napredku svoje zemlje, ni nikoli preveč. Ni zasluga, ampak dolžnost," ji večkrat ponavlja. "Gotovo čutiš, kaj je domovina . . . In če barantajo zanjo, — ali ni to vredno žrtev?"

Dala si mati domovini moža, jaz dobrega očeta. Mnogo si dala . . . več kot jaz."

Boris je junak. A ko ga mati poljubi, mu je prijetno in toplo, ker čuti v njenem objemu hvalnost in ponos. Tako mu je kot bi ga poljubila njegova zemlja in božale roke njegove bližnje in daljne domovine . . .

It couldn't happen to a nicer girl!

SHE'S GETTING A Hamilton THE FINE AMERICAN WATCH

LANA.....\$71.50
14k natural or white gold case.

JOANNE.....\$60.50
14k natural gold-filled case.

AGNES.....\$55.00
10k natural or white gold-filled case.

FRANK CERNE JEWELRY CO.
6412 ST. CLAIR AVE.
Damo zelene Eagle znamke
Odpri vsak večer do 9. ure

MICHAEL'S QUALITY MEATS

3946 St. Clair Avenue

EX 5440

Michael V. Klemencic ml., lastnik



Gospodinjam se priporočamo za nakup fine sveže mesenine, prekajene šunke in klobase.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!



LOUIS CIMPERMAN

1115 Norwood Road

GROCERIJA IN MESNICA

Pri nas si gospodinje lahko vedno nabavijo najboljše vrste grocerije in mesenine. Se priporočamo za naklonjenost.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!



ŠORN RESTAURANT

6036 St. Clair Avenue

SLOVENSKA RESTAVRACIJA

Prvovrstna domača kuhinja. Pri nas vedno točno in prijazno postrežemo z gorkimi ali mrzlimi jedili. Vsem našim gostom se zahvaljujemo za naklonjenost ter se priporočamo še drugim za poset.

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

JANSA'S BEVERAGE STORE

256 East 156 St.,

med Grovewood in Corsica Ave.

Imamo 25 različnih vrst pive, kakor tudi različna vina in likerje. Se priporočava, da si za praznike nabavite pijačo v naši trgovini.

Prijazna in točna postrežba. Dopeljemo na dom.

ANTON in PAULINE JANŠA
KENmore 2570

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

GODBA ZA PLES VSAKI PETEK IN SOBOTO

GLEN PARK CAFE

PIVO—VINO—ŽGANJE

MR. IN MRS. FRANK CHAMPA

1049 East 185th Street

IV 9501

Se priporočamo za naklonjenost.

IMAMO TELEVIZIJO — PRIDITE NA OGLEDE.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Vsem klientom, prijateljem in znancem
želim

prav vesele in zadovoljne
božične in novoletne praznike!

JOHN L. MIHELICH

ODVETNIK

Urad: 300 Engineers Bldg. MAin 2015

Stanovanje: 1200 Addison Rd. HE. 1893

**KADAR KUPUJETE ALI
PRODAJATE POSESTVO**

HISO, ZEMLJIŠČE, TRGOVINO ALI FARMO, SE
OBRNITE ZA ZANESLJIVO IN POŠTENO
POSTREŽBO V VAŠE POPOLNO
ZADOVOLJSTVO VEDNO DO NAS.

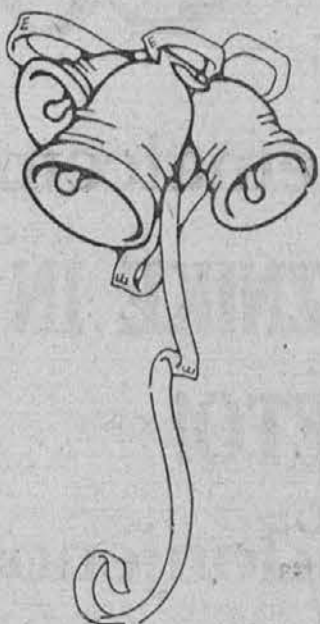
ZAVAROVALNINA PROTI OGNJU IN
NEZGODAM ZA AVTE
GRADIMO NOVE DOMOVE

KOVAC REALTY

960 EAST 185th ST.

KE 5030

Zelimo prav vesele božične praznike in srečno novo leto vsem!



Zelimo vsem vesel božič in srečno novo leto!

MARIAN'S

OPRAVA ZA DECO IN OTROKE

804 E. 222nd St. - Redwood 6611

EUCLID, OHIO

SPREJEMAMO TELEFONICNA NAROČILA

Poslušite se telefona, pokličite in vam pošljemo na vaš dom naročene stvari.

»OLD OXFORD TAVERN«

Voščimo vesele božične in novoletne praznike vsem prijateljem širom Amerike in stare domovine!

PIVO - VINO - ZGANJE IN PRIGRIZEK

1014 East 63rd St. - EN 9288



VSAK PETEK VEČER IGRA HRVATSKA TAMBURICA (KOLO PLES).

VSAKO SOBOTO IGRA SLOVENSKA GODBA

Zahvaljujemo se za naklonjenost in se priporočamo za naprej.

TONY PERUŠEK IN EDDIE SESEK

Vsem klijentom in prijateljem

želi

DR. A. L. GARBAS

SLOVENSKI ZOBOZDRAVNIK V SND

6411 ST. CLAIR AVE.

EX 5300

vesele božične praznike in srečno novo leto!

OLD HOMESTEAD TAVERN

1196 Norwood Road

HEnderson 8445

Se vam priporočamo za nadaljni obisk. Postregli vam bomo vedno z dobrim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom.

Vsem našim posebnikom in prijateljem želimo

vesele božične praznike in srečno novo leto!

JOHN KUBACKI STUDIO

1218 E. 79th St. - EX 3800

FOTOGRAFSKI ATELJI

NAŠA POSEBNOST SO POROČNE SLIKE, DRUŽINSKE IN SKUPINSKE SLIKE

Lično delo - zmerne cene - točna postrežba

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

POCAHONTAS PREMOG

NAJBOLJŠE VRSTE

— Imamo tudi premog za rabo v stokerju. —

NE POZABITE, da imamo cementne bloke. Kadar zidate, pridite k nam. Vedno prvovrstna kvaliteta

Naši cementni bloki so dobili na razstavi priznanje glede kvalitete kot najboljši.

BLISS RD. COAL & SUPPLY CO.

22290 LAKELAND BLVD.

REdwood 5858

Prav vesele božične in novoletne praznike želimo vsem!

Ludvik Mrzes:

Pravljica o cestnem pometaču

Ko bo dvorana prazna, bo prišel nekdo in jo pometač. Življenje ljudi pušča za sabo mnogo smeti in prahu. Povsod je treba metle, po vseh sobah, po vseh ulicah, pri vseh ljudeh.

V tem mestu je živel star, majhen, skoraj grbav človek in je bil cestni pometač. V zapuščenem predmestju je imel svoj dom in ta dom je bila podstrešna soba z železnim štedilnikom, žena in devet otrok. V kotu za štedilnikom so na zidu visele njegove cape, vse nabuhle in težke od večnega prahu, zraven pa je slonela metla in na tej metli je viselo njegovo življenje, kakor je pač življenje vsakega človeka obešeno na kako stvar. S to metlo čez ramo je v dve gubi hodil v mesto vsak dan, kadar je padla noč, počasi hodil po sivih, umazanih cestah proletarskega predmestja, ki jih nikdar ni nihče pometal in, ko je prišel do velikih, širokih ulic in trgov sredi mesta, kjer so izložbe bogatih trgovin, kavarn in barov gorele še pozno čez ponoč, je svojo težko metlo vrgel z rame na trotoar, se sklonil še bolj v dve gube, kakor je že bil, in je s počasnimi koraki in širokimi zamahi brez misli in brez besede čistil tlak. Tako je slednjo noč delal do jutra, tako je slednjo noč ceste pripravljaj za nov dan in pripravljaj jih za vse, kar naj v to mesto in na ta svet še pride po njih.

In nazadnje je v resnici prišlo. Iz predmestij in iz vasi, s polj in z gozdov, od neznanega obzorja se je priplazilo preko streh in plotov. Vse straže na mejah, vsi zapahi na vratih so bili zaman. Neka neznana, sumljiva oseba se je prithotapila v mesto in, dasi je bila vsa policija na nogah in je po hotelih in beznicah, po parkih in predmestjih vsak dan aretirala nad sto in sto ljudi — te neznane sumljive osebe ni mogla najti in prijati. Zakaj ta oseba je bila glad.

Ko je bil cestni pometač neko jutro odšel domov in si je mesto pomelo spanec z oči in se pogledal v zrcalo, se je iz zrcala zarezal spačen, čisto sesušen obraz. Suhi obrazi niso še nič hudega, to so dobri obrazi. Ampak nič hujšega ni na svetu, kakor je to do konca izsušen, sestradan obraz, ki so ga same oči in zobje. Takšni so menda obrazi volkov.

Tisti dan je cestni pometač stopil na magistrat, pomolil sivi ročaj svoje oskubene, razpadle metle čez pisalnik in ponižno dejal:

„Ne zamerite, s to metlo ne gre več naprej. Vzemite jo, prosim, na zapisnik in dajte mi novo!“

In takrat je rekel magistrat in glasno je govoril, kajti stavec je bil naglušen:

„Slišiš, cestni pometač, ne morem ti dati nove. Svet se je osušil bogastva, naša blagajna je prazna. Sklenili smo, da od danes naprej ne bomo več pometal cest. Hvala ti za zvesto službo tridesetih let. Pojdi lepo domov in mirno počakaj konca!“

Nič ni odvrnil cestni pometač — zoper besede magistrata je pač vsak priziv zaman. Ampak ko je iz visoke hiše stopil na ulico, se mu je kar zamegnilo pred očmi. Stavec pač ni bil vajen luči belega dneva gledati v obraz. Praznih rok, s to žalostno novico ni maral hoditi domov, tega ženi in otrokom ni mogel prizadejati. Samo kam bi se človek dejal? Kam bi šel česa iskat?

Tedaj se je spomnil na lepem, da je prav za prav iz vasi doma. Zvonci živine v jäturu in pod večer, toplo, rumeno mleko in svež ajdov kruh — vse je nedomo pisano in veselo zaživelo pred njim. Res je že nekoliko

star, ampak mar ne bi še zmerom lahko pošteno pljunil v roke? Po vaseh mora biti še zmerom nekaj kruha za človeka, ki dela. In tudi dela mora biti zanj, kmetje doma si niso nikdar preveč ubijali glave s čistočo na svojih potih in dvoriščih, to vam rečem, že samo tam bi se za enega pometača našlo dela dovolj.

Ni nič hodil domov, nikomur ni rekel ne zbogom ne dober dan, zakorakal je po mestnih ulicah in zavil na polje, šel po cetah in potih mimo kmečkih hiš, ki se jim je dišeče kadilo iznad streh, in prišel nazadnje v domačo vas. Vse je še lepo stalo tam kakor pred davnimi leti. Vas je ves ta dolgi čas izhajala brez njega. Nič se ni iz-

premenilo od tedaj. Samo Ažbarjevi so bili le-tam pogoreli, kakor je slišal v mestu. Zdaž so se iznad pol gnilih začrnelih slamatih streh pogosto svetili rdeči strešniki na novi pogorele čevi hiši. Ažbar je bil župan.

Z Ažbarjem sta se poznala iz-za mlada. Ko je cestni pometač stopil v vežo, se je nekaj lepih grabastih kokoši s hrščem in truščem splašilo iz polmraka in mimo njega zaprhutala na dvor. Za kokošmi se je prikazal župan sam, debel in rdeč, s ščipalnikom na koncu nosa in z nekakšnim uradnim papirjem v rokah. Rekla sta si beselo ali dve, se spoznala, si segla v roko — in čast, komur čast: župan ni bil umazan, povabil je

(Dalje na 6. strani)



Janez Lajevic: Rab (linorez)

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

BRUDER DAIRY CENTERS

7012 SUPERIOR AVE.

Mlečni produkti

Sedem trgovin na vzhodni strani

MEDINA PACKING CO. - No. 2

6924 SUPERIOR AVE.

Prvovrstna mesenina in perutnina.

Naša posebnost je sveže prekajeno meso.

Nikjer ne dobite nižjih cen kot pri nas.

EUCLID'S MUSIC HOUSE

6405 ST. CLAIR AVE. — EX 9797

Imamo popolno zalogo godbenih instrumentov, radijskih in televizijskih aparatov, itd.

Izvršimo vsa popravila na instrumentih.

LUSTER DRY CLEANING

697 E. 152 ST.

sedaj pod novim vodstvom

Nudimo tri-dnevno postrežbo—Sčistimo, zlikamo

in zakrpamo moško in žensko opravo.

WELLING'S FLOWERS

3483 E. 93 ST.

DI 3600 —ob večerih DI 3168

Imamo vsakovrstno cvetje v loncih in sveže narezanega—v šopkih, corsages, itd.

Se priporočamo v naklonjenost.

PONTING'S FLOWERS

820 EAST 154th STREET — GLEnville 4766

VENCI, SOPKI IN VSAKOVRSNO CVETJE ZA VSE SLUČAJE

Cvetje telegrafiramo kamorkoli

F. W. Woolworth—5c in 10c trgovina

648 EAST 185th STREET

želi vsem Slovincem vesele božične praznike in srečno novo leto!

LORAIN, OHIO

LORAIN BUILDERS SUPPLY CO.

E. EIGHT ST. — Poleg Ops — Telephone 5218

Omet — Barve — Cement — Opeka — Kamenja in ognjišča. — Postrežba prvovrstna - cene zmerne.

FRANK & TONY CAFE

FRANK ZNIDARŠIČ IN TONY MULLEC, lastnika

1259 Marquette Ave. - EN 9808



Zahvaljujemo se za dosedanje naklonjenost ter se priporočamo za poset v bodoče. Našim gostom vedno postrežemo prvovrstno z najboljšim pivom, žganjem in vinom ter prigrizkom.

Vsem našim gostom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Hi-Speed Gasoline and Oil Batteries

“LEE” TAJERJI IN DRUGE AVTNE POTREBŠČINE DOBITE NA NAŠI GASOLINSKI POSTAJI

URBAN HI-SPEED SERVICE STATION

7402 St. Clair Ave. - EN 9592

Vsem našim odjemalcem, prijateljem in znancem želimo vesele božične in novoletne praznike!

IMAMO VELIKO ZALOGO KRASNIH BOŽIČNIH DREVES PO ZMERNIH CENAH.

VOŠČIMO VSEM NAŠIM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

JOHN IN MARY SUSNIK

6202 St. Clair Avenue

SE PRIPOROČAMO

DIREKTORIJ

SLOVENSKEGA DELAVSKEGA DOMA NA WATERLOO ROAD

15335 Waterloo Road

IZREKA VSEM DELNICARJEM IN ROJAKOM V SPLOŠNEM VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE TER ZDRAVO IN SREČNO NOVO LETO!



Janko N. Rogelj

6208 Schade Avenue

ENdicott 0718

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem!

ZAVAROVALNINA IN BONDI

POSTREŽBA

je popolna in zadovoljiva.

FERFOLIA FURNITURE STORE

3515 East 93rd Street - VU 3-5775

Cleveland 5, Ohio

V naši novi, moderni trgovini s pohištvo boste našli vse, kar potrebujete, da napravi vaš dom prijazen in udoben. Imamo pohištva najboljši kakovosti, radio aparate in električne predmete za naš dom.

Ko kupujete potrebščine za vaš dom ali za darilo, oglejte si našo zalogo in našli boste prav gotovo kar potrebujete.

FRANK FERFOLIA, lastnik

Vsem našim odjemalcem in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

H. & H. HARDWARE

3796 E. 116 St. - DI 3048

Trgovina z vsakovrstno železnino, Sherwin-Williams barvo in varniši. — Se priporočamo v naklonjenost.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!

SVEC PHARMACY

LEKARNA

3790 EAST 116th ST. — MI 9890

Pridite po vaše lekarniške potrebščine k nam.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Želimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!



Mi vedno skušamo nuditi simpatetično in zadovoljivo poslugo ko se družina preminulega obrne do nas.

Louis L. Ferfolia

LICENCIČIRAN POGREBNIK

9116 Union Avenue

Michigan 7420

RENO CAFE

10401 Reno Avenue

BR 7671

JAMES PODOJIL, lastnik

Dobro pivo, vino in tobak

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

ANTON ZELEZNIK

SLOVENSKA MLEKARNA

3298 West 58th St. MELrose 1857

Dovajamo mleko v Newburgh, Maple Heights in Garfield Heights

Pri nas si tudi lahko nabavite razna zmrznjena jedila, kot purmane, kokoši in drugo perutnino, sadje in zelenjavo.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!

JOHN ADAMS**FRUIT & VEGETABLE MARKET & GROCERIES**

3792 E. 116th Street

Fine grocerijske potrebščine, sadje in zelenjava.

Cene zmerne in postrežba točna. — Se priporočamo.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

PRAVLJICA O CESTNEM POMETAČU

(Nadaljevanje s 5. strani)

cestnega pometača v izbo, mu narezal soržičnega kruha na pladenj, mu natočil brinovca in med zalaganjem in požirkom je beseda kar vrela na dan.

"Tako pa tako," je pravil cestni pometač, "hvala, zdravi si vsi, vreme že gre za silo — ampak zakaj je hudič prišel na svet, v mestu ne mislijo več pometati cest."

"A tako?"

"Človek ne ve, kako bi dejal, ampak mislim sem, na kmetih bi že bilo posla za cestnega pometača. Tukaj je kruh doma."

Dobre volje je poslušal župan, nazadnje pa se je široko zasmel.

"Prijatelj božji, si mar kdaj čul, da bi po kmečkih kolovozih cestni pometači uganjali komedijo? Pri nas ni navada, da bi koga najemali, naj nam po cestah in dvoriščih dviga prah."

Cestni pometač je povsili glavo, obup mu je planil iz srca.

"Ampak to te vprašam, župan, kam naj se pod milim nebom denem?"

"Jaz ti ne vem sveta," je odvrnil župan in bilo mu je šale zadosti. "Pa poiskusi svojo srečo na rimski cesti v nebesih, tam prav gotovo še nimajo pometačev."

Cestni pometač je zvrnil brinovca in stopil na zrak. Na rimsko cesto je bil dejal župan. Ažbar je bil zmeraj resnih besedi — tu ni mogoče, da bi bil prazne razdiral. Prav dobro se je spominjal pometača, kako je bilo v davnih otroških letih, ko je še srenjsko živino pasel v planini nad vasjo. Marsikatero jutro in popoldan je preležal tam in gledal v daljavo in takrat je popolnoma razločno videl, kako se mora nekje daleč, tam za devetimi gorami, zemlja dotikati neba. Če bi človek šel in šel, če bi šel čez polja in gore, bi nazadnje v resnici moral priti do roba neba. V svoji stiski si ni dal dvakrat reči, vzletel je pot na noge, šel je skozi mesta in vasi, čez polja in gore, šel je noč in dan in je nazadnje prišel tja, kjer se dotikala zemlja in nebo.

S svojimi starimi, trudnimi, blatnimi škornji je stopil na gladko sinjino, nekoliko drselo mu je in ni vedel, kam bi zavil. Sama tišina okrog njega, niti korak ni odmeval od tal. Groza se mu je zgrinjala okrog srca, nobene žive duše daleč naokrog, nobenega stražnika, da bi ga človek povprašal, kako in kam. Šel je skozi tišino, kakršne še nikdar v življenju ni čul, in v obupani duši se mu je zdelo, da vsaka stopinja bobni od tečaja. Šel je in bil je ves v skrbeh za svoje ulice doma — ali res mislijo, da jih ne bo več treba pometati? — Šel je in čez dolgo res srečal stražnika, ki je na nevarnem ovinku z obema rokama kazal smer in delal red. S klobukom v roki je obstal pred njim.

"Ne zamerite", je dejal, "kod pa se greš na rimsko cesto?" "Kdo pa si?", ga je vprašal stražnik. "Imaš dokumente v redu?"

"Cestni pometač iz Ljubljane sem", je rekel cestni pometač in izmotal svojo, v tri zamazane papirje zavito delavsko knjižico iz žepa. "Brez posla sem, na rimsko cesto grem iskat delo."

"Torej spet brezposeln capin", je strogo odvrnil stražnik, ki je vsak dan imel opravka s take vrste ljudmi. Brezposelnost je tisti čas v resnici že segla do neba. Pa ga ni aretiral, samo žep mu je preiskal. In ko je videl, da peklenjskih strojev ne nosi s seboj, ga je nagnal:

"Zdaj pa le glej, da mi izgineš izpred oči in z neba!"

Cestni pometač je polagoma šel nazaj in v svoji neskončni žalosti in užaljenosti si je zaželel, da bi bil zvezda, ki se utr-

ne z neba in pade na poslednje dno. Solze so mu kapale iz starih, rdeče obrobjenih oči. Tedaj je pripravljena k njemu krščanska duša in vprašala:

"Zakaj pa jočeš, človek?"

"Ne morem izvedeti, kod se gre na rimsko cesto", je odgovoril cestni pometač.

"Nikar ne joči", je rekla kr-

ščanska duša. "Pojdi naravnost po cesti in, ko prideš do znamenja, do križanega Kristusa, zavij na levo! V pičli uri boš pa tam."

S klobukom v roki je cestni pometač taval dalje, prišel do križanega Kristusa, zavil na levo in zdaj se je odprla pred njim široka, sivobela cesta. Zakorakal je nanjo s svojimi škor-

(Dalje na 7. strani)



Vlado Jordan: Pokolje 1. 1943

WHITE ROSE CAFE

FRANK BUBNICH, lastnik

Izvrstno žganje—vsakovrstna vina in piva.

RIBJA PEČENKA VSAK PETEK

Odprto do 2.30 zj.

10408 Union Ave. — DI 9573

PERUTNINA

Našim cenjenim gospodinjam se priporočamo, da si naročijo razno perutnino pri nas. Imamo popolno zalogo vsakovrstne najboljše perutnine, živo ali sveže očiščeno. Priporočamo se tudi za naročila za svatbe, bankete, zabave in druge priredbe. Vam postrežemo vedno prvovrstno in po zmernih cenah.

V naši trgovini dobite tudi najboljša sveža jajca.

MAPLE HEIGHTS POULTRY

17330 BROADWAY, MAPLE HEIGHTS, O.

Tel.: Montrose 2369 — na domu: Montrose 1917 J

Želimo vsem odjemalcem, prijateljem in znancem vesele božične praznike in srečno novo leto!

PERKO FURNITURE AND ELECTRICAL APPLIANCES

Louis Perko, lastnik

DI 0025

3486 East 93rd Street



Pri nas boste dobili razne hišne potrebščine in električne predmete

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

ANTHONY FERFOLIA

TRGOVINA Z MOŠKO OPRAVO

POPOLNA ZALOGA MOŠKE OPRAVE

KLOBUKI

WE RENT TUXEDOS

3517 East 93rd Street

VU 3-5775

Cleveland 5, Ohio

**SQUARE BAR CAFE**

3839 East 93rd Street

Diamond 3409

Gostilna

J. and C. Zadnik, lastnika

Našim gostom vedno postrežemo s finim žganjem, vinom in pivom ter z okusnim prigrizkom. Se priporočamo za obisk.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

SHADY LAKE PARK

R. D. 3 Hudson, Ohio

KABINI, KOPALISČE, IZLETNIŠKI

PROSTORI, RIBOLOV, CLAM BAKE

LOG CABIN RESTAVRACIJA

Ze rezervacijo pokličite

Kent 6959

MIKE TURK, poslovođa

JOSEPH in KAROLINA ZADNIK, lastnika

NAMS FOOD & MEAT MKT.

11118 Greenwich Ave. — BR 7521

NABAVITE SI FINO GROCERIJU, MESENINO, PIVO IN VINO ZA PRAZNIKE V NAŠI TRGOVINI

Prijazna postrežba. — Zmerne cene.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

SIMS BROS., Inc.

SLOVENSKI TRGOVCI

8812 BUCKEYE ROAD

Ty 1-1221

ELEKTRIČNI PREDMETI — HIŠNA OPREMA

Maytag, Frigidaire in Bendix produkti, poleg mnogo drugih vodilnih predmetov za dom

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

DAMO DVOJNE EAGLE ZNAMKE V TOREK IN CETRTEK

FLACK'S SERVICE STATION

5936 Ackley Ave. — MI 9864

MOTOR TUNE-UP AND REPAIRING

OIL — GAS — WASH

Priporočamo se avtomobilistom, da se ustavite na naši postaji, ko potrebujete gasolin, olje ali kaka popravila na avtu.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

MILICIAS FOOD MARKET

FINA GROCERIJA IN MESENINA

3774 EAST 116th ST. — DI 7900

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Priporočamo našo trgovino v naklonjenost, ker postrežemo najboljše in po zmernih cenah.



Alenka Gerlovič: Dvorišče v Suhi Krajini

ŠKOCIJANSKA JAMA

Eden največjih biserov predivne Primorske, ki sega od sinjega morja do snežnih vhodov Triglavskega pogorja in kjer se menja najplodnejša zemlja z najbolj divjim nerodovitnim Krasom, je gotovo podzemski tok Reke, ki se tik ob morski obali zopet prikaže na dan kot Timav.

Reka teče od Snežnika sem sredi kraških planot, a v apnenec vloženi peščenjaki ji ne puste izginiti v podzemlje. Zato je njena dolina prava rodovitna oaza sredi kamenite gorske okolice. Pri Divači pa se ji postavi na pot apnenec in velikan-

skih jamah 400 metrov pod zemljo. Nad tem delom jame stoji vas Škocijan; tu se v kraju samem očira na površju prepada, ki sega prav v jamo do podzemske Reke. Udori so tako ogromni, da sega dnevna svetloba od obeh strani v jamo in vzbuja nepopisne svetlobne učinke. Voda tvori pod zemljo v predelu, ki ga imenujejo Mahorčičeva jama, veliko jezero; iz njega teče po Mariničevi jami dalje v brzicah in slapovih. Slapoben pojem velikosti in lepote Mahorčičeve jame nam da slika 2. Že ob srednji vodi je grme-nje vode tako silno, da je vsako sporazumevanje z govorom nemogoče.

Po štiri sto metrih podzem-skega teka pridere Reka zopet na dan, a samo za nadaljnih 400 metrov, ki pa tvorijo gotovo najdivnejšo rečno strugo daleč po svetu. To ni običajna struga! Tod je bila nekoč podzem-ska jama, kjer so bile dvorane nad sto metrov visoke, a se je strop v dolgosti 400 m udrl ali bolje v sredini ugreznil, da teče se-daj voda v silovitih soteskah, pod naravnimi mostovi, v grme-čih brzicah in velikih slapovih vedno globlje. Zadnji skok je velik slap v jezeru sredi silnih skalnih sten. Tu se voda še enkrat pod soncem razproste, pre-den izgine v temine podzemlja.

Kadar je voda velika, grmi slap s tako silo v jezero, da vzburka v njem do meter visoke valove. Nad tem jezerom, visoko v ste-nah in nekdanje težko dostopna je-

njihovi lepoti in bogastvu, četu-di ji v nekaterih ozirih druge podzem-ske jame, kakor Divaška Vilenica ali Slivinske Dimnice kar močno konkurirajo. Škoci-janska jama je nedosegljiva gledi silovitosti prostorov, nazor-nega dela vode v veličastnih podzemskih prepadih, udorih, ponorih, podzemskih slapovih in barvnih učinkih, ki jih povzro-ča soseščina belega dneva in večne noči v strahovito prepo-kanih in razjedenih skladih.

Reka Reka, tudi Bistrica imenovana, teče 47 km po ze-meljskem površju. Pri Divači gre v podzemlje. Stena, pod ka-tero izgine, je okoli sto metrov visoka. Nato teče po velikan-

stranska jama, Tominčeva ja-ma imenovana, kjer je od kame-ne dobe dalje živel pračlovek. A to je zanimivo poglavje Ško-cijanskih jam zase.

Reka hiti sedaj vedno bolj gr-meč preko brzic proti 160 me-trov visoki navpični steni, v ka-teri zija ogromno črno žrelo in v kateri izginja. Bili so nadčlo-veški napor, da so raziskovalci v temi podzemlja preko ne-štetihih slapov in brzic, stisnjenih med mokre navpične stene, sle-dili meter za metrom divji reki. Grmenje in treskanje vodnih valov je tako silno, da se ni mo-goče razumeti in je celo visoko gori na vrtoglavih stozicah tre-ba vpiti, če hočeš tovarišu kaj povedati. Le magnezijeva luč more razsvetliti ogromne jam-ske dvorane, ki so do 90 metrov visoke, in pokazati vso strahoto in lepoto od vode razjedenih sten.

Le tu in tam v višjih legah so kapniki in druge sigaste for-macije. Med njimi so prekras-ne, mestoma skoraj do en me-ter globoke terasaste banje, ka-kršnih niti Postojnska jama ne premore. V Tih jami, ki je 600 m dolg stranski podaljšek vi-soko nad glavno jamo, so divne skupine velikih in majhnih kap-niških tvorb vseh mogočih ob-lik.

Voda pa drvi dalje v črni te-mi in v soteskah, zajedaajo se globlje in globlje v trdo skalo. Po malone dveh in pol kilome-trih se prične strop nižati do vode in začenjajo se pojavljati sifoni, ki so ob višji vodi po-polnoma neprehodni. Zadnji in nepremagljivi sifon nam nasto-pi za Mrtvim jezerom. Od tod dalje teče Reka malone 40 kilo-metrov po nepoznatih podzem-skih prostorih in šele blizu De-vina, le dva kilometra od mor-ske obale privre na dan pod imenom Timav. Res, v Treben-ski jami pri Trstu je v globini 323 m za kratek čas zopet mo-goče videti podzemsko Reko. Tudi v najsilnejši naš prepada, v Kačjo jamo pri Divači, udro po hudih nalivih njene vode skozi nedostopne razpoke — vse dru-go pa ostane skrivnost in nalo-ga bodočih raziskovalcev.

Reka hiti sedaj vedno bolj gr-meč preko brzic proti 160 me-trov visoki navpični steni, v ka-teri zija ogromno črno žrelo in v kateri izginja. Bili so nadčlo-veški napor, da so raziskovalci v temi podzemlja preko ne-štetihih slapov in brzic, stisnjenih med mokre navpične stene, sle-dili meter za metrom divji reki. Grmenje in treskanje vodnih valov je tako silno, da se ni mo-goče razumeti in je celo visoko gori na vrtoglavih stozicah tre-ba vpiti, če hočeš tovarišu kaj povedati. Le magnezijeva luč more razsvetliti ogromne jam-ske dvorane, ki so do 90 metrov visoke, in pokazati vso strahoto in lepoto od vode razjedenih sten.

Le tu in tam v višjih legah so kapniki in druge sigaste for-macije. Med njimi so prekras-ne, mestoma skoraj do en me-ter globoke terasaste banje, ka-kršnih niti Postojnska jama ne premore. V Tih jami, ki je 600 m dolg stranski podaljšek vi-soko nad glavno jamo, so divne skupine velikih in majhnih kap-niških tvorb vseh mogočih ob-lik.

Voda pa drvi dalje v črni te-mi in v soteskah, zajedaajo se globlje in globlje v trdo skalo. Po malone dveh in pol kilome-trih se prične strop nižati do vode in začenjajo se pojavljati sifoni, ki so ob višji vodi po-polnoma neprehodni. Zadnji in nepremagljivi sifon nam nasto-pi za Mrtvim jezerom. Od tod dalje teče Reka malone 40 kilo-metrov po nepoznatih podzem-skih prostorih in šele blizu De-vina, le dva kilometra od mor-ske obale privre na dan pod imenom Timav. Res, v Treben-ski jami pri Trstu je v globini 323 m za kratek čas zopet mo-goče videti podzemsko Reko. Tudi v najsilnejši naš prepada, v Kačjo jamo pri Divači, udro po hudih nalivih njene vode skozi nedostopne razpoke — vse dru-go pa ostane skrivnost in nalo-ga bodočih raziskovalcev.

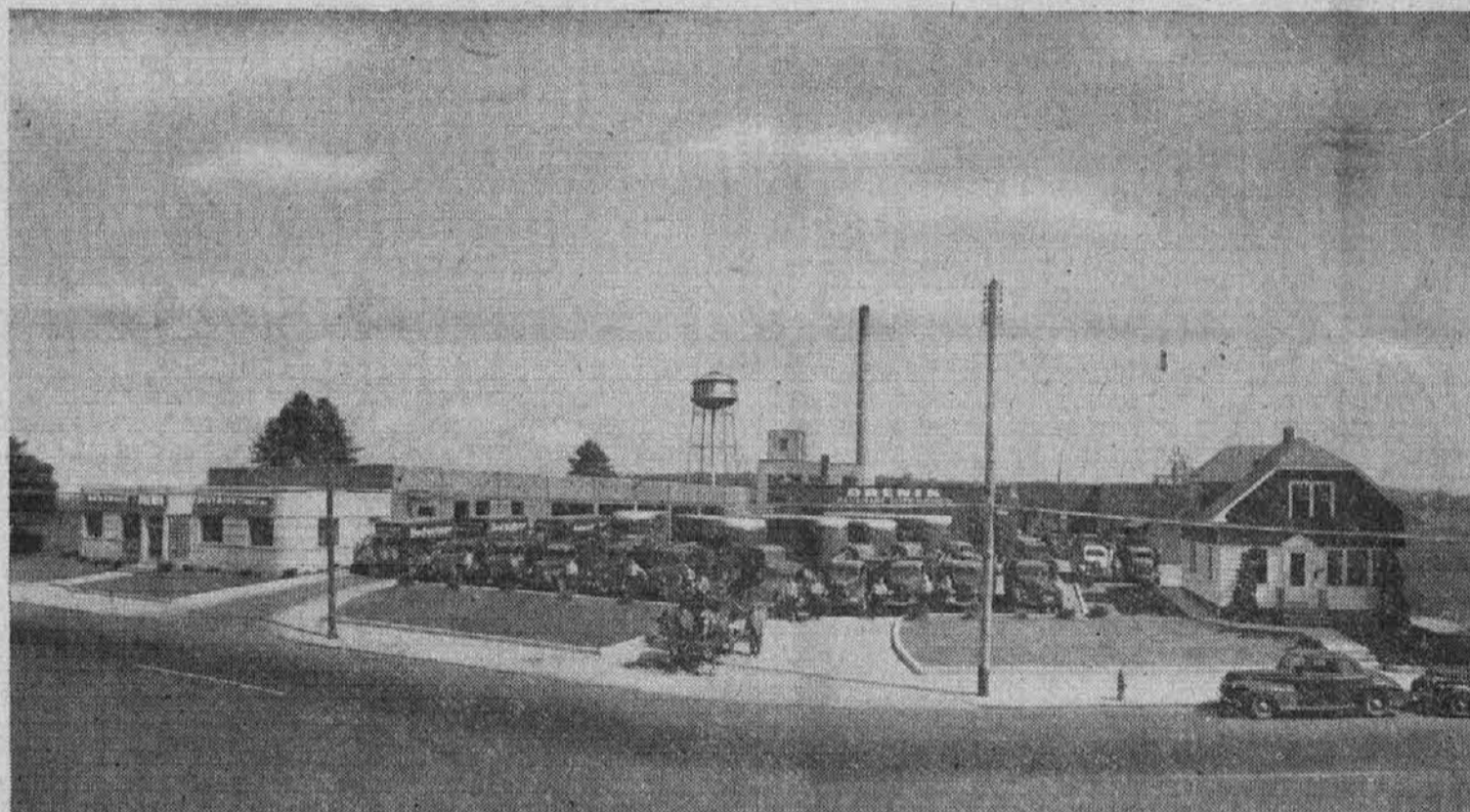
Bakterije — čistilke morja

Poleg bakterij, ki ogrožajo naše življenje, poznamo danes celo vrsto bakterij, ki so celo koristne za življenje na našem planetu. Bakterijam pripada važna vloga pri vrenju organskih snovi.

Za življensko kolesje v morju so bakterije prav posebnega pomena. Skoraj vso organsko ma-terijo morja pretvarjajo razne morske bakterije v prvotne an-organske sestavine in tako vra-čajo morju spet tiste snovi, ki so jih uporabila morska bitja za svoje uspevanje, rast in raz-množevanje.

Pri raziskovanju morskih bakterij so naleteli biologi na večje težave, kot njihovi tova-riši pri proučevanju vseh na-vadnih bakterij na suhem. Pred-vsem morajo poznati življensko sredino bakterij; ta se pa spre-minja z naraščajočo globino in letnimi časi.

Razlikujemo nemorske bakte-rije predvsem po zunanji obliki in po obliki nasebin, ki jih ustvarjajo na primerni podlagi. Temu nasprotno pa razlikujemo morske bakterije po njihovi ak-tivnosti in kvaliteti spreminjan-ja hranilnih raztopin, v kate-rih žive. Tako na primer razli-kujemo bakterije, ki producira-jo nitrite v nitrate, potem bak-terije, ki delo prvih nadaljuje-jo, tako da spremene nitrate v prosti dušik; one, ki reducirajo sulfate v žveplovodik, take, ki pretvarjajo tiosulfate, pretvar-jaajo hitin, drobijo beljakovine na enostavnejše spojine, po-vzročajo iskreje morja itd.



DRENIK'S Beverage Distributing Inc.

RAZVAŽA NAJBOLJŠE PIVO

Erin Brew - Budweiser

Michelob

Duquesne Beer--Petri and Gibson Wines

Toplo se zahvalujemo za naklonjenost odjemalcem, društvom, gostilničarjem, organizacijam in posameznikom v toplem priporočilu nadaljne naklonjenosti.

VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE VSEM PIVCEM, GOSTILNIČARJEM IN PRIJATELJEM NAŠEGA NA TRGU NAJBOLJŠEGA PIVA

Redwood 3300

23776 LAKELAND BOULEVARD

Redwood 3301

Euclid, Ohio

JOHN ROBICH

GENERAL BUILDING CONTRACTOR

18650 Meredith Ave.

KENmore 5152

Izvršujemo vsakovrstna popravila na domovih ter delamo nove hiše.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem Slovencem in Hrvatom!

KOVIC HARDWARE

17218 Grovewood Avenue

IV 6360

TRGOVINA Z ŽELEZNINO

Pri nas si vedno lahko nabavite razne potrebščine za dom in vsakovrstno orodje ter železnino.

Želimo vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

Prav vesel božič in sreče polno novo leto želimo vsem!

SANABOR'S BEAUTY SHOP

255 East 156th St.

IV 5740

PRI NAS VAM NAPRAVIMO VEDNO FRIZURO PO NAJNOVEJŠEMU NAČINU

GAY INN CAFE

LIQUOR — WINE — BEER

6933 St. Clair Avenue

ENdicott 8811

FRANK & EMILY SVIGEL, lastnika

Zahvaljujemo se za naklonjenost dosedaj in se priporočamo za bodoče.



VSAGO SOBOTO IZBORNA GODBA IN PLES

Postrežemo z dobrim pivom, vinom in žganjem ter s prigrizkom.

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

SMREKAR HARDWARE

6112-14 St. Clair Ave.

HEnderson 5479

Želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem prav vesele božične praznike s srčno željo, da bo novo leto prineslo obilo sreče!

Pri nas si lahko nabavite vsakovrstna božična darila, s katerimi boste svoje domače—odrasle ali otroke—gotovo razveselili.

Vsem odjemalcem in prijateljem želimo vesele božične praznike in zadovoljstva in zdravja polno novo leto 1950!

MODEL FOOD MARKET

445 East 200th St. — KE 7447

LASTNIKI

MR IN MRS. CLEMENTS MR. IN MRS. PERUŠEK (DOLŠAKOVA DEKLETA)

Pridite in naberite si sami prvovrstne grocerije, zelenjave in sadja.

IMAMO NAJBOLJŠE SVEŽE IN PREKAJENO MESO

Pivo in vino, da ga vzamete domov ter tako napravite z vsemi dobrotami, ki jih dobite pri nas, res najboljše božično kosilo.

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

BILL'S QUALITY MEATS
6402 DENISON AVENUE — WO 6776

Velika zaloga vsakovrstnega mesa.

WESTMORELAND & CO.

Licencirani zemljiški prodajalci
22090 LAKE SHORE BLVD. — EUCLID, O.
Tel.: REdwood 5799 — na domu REdwood 2751
Prodajamo vsakovrstna posestva od \$5,000 naprej v mestu ali predmestju.

THE TOWN FRYER

18051 LAKE SHORE BLVD.
FROZEN CUSTARD & ICE CREAM
Poskusite naš Steakburger in French Fries
Dobra jedila — točna postrežba

J. R. EMERICH

LEKARNAR

18631 ST. CLAIR AVENUE

Imamo popolno zalogo lekarniških potrebščin in zlatnine.

AL MORGAN'S SOHIO SERVICE

16303 ST. CLAIR AVE. — KE 9756

Pri nas dobite vladno postrežbo in popolno zalogo tajerjev, tubov in drugih avtinih potrebščin.

THE ACME IRON & METAL COMPANY

STEEL — METALS — SHEET BRASS
15725 SARANAC ROAD

Zelimo vsem Slovencem vesele božične in novoletne praznike!

SOUTH EAST CHEVROLET CO.

8815 BROADWAY

ZELI VSEM

VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE!

Vaši prodajalci novih in rabljenih avtov ter Chevrolet trukov.

Pokličite MI 9300

HERMAN KOLLMAN

569 EAST 185th STREET

BICIKLI IN POTREBŠČINE

Popravljamo bicikle in vozila vseh vrst.

Se priporočamo.

Delo prvovrstno po zmerni ceni.

FRED KRAUSS GARAGE

1570 DILLE RD., pri EUCLID AVE. — KENmore 3874

Izvršimo vsakovrstna popravila na avtih vseh izdelkov.

Cene zmjerne. — Delo najboljšo.

SPARKS HOBBY SHOP

Vse za graditelje modelov.

Imamo model letala, čolne, vlake, opremo za sestavo dirkalnih avtov in vsakovrstnih potrebščin.

6405 UNION AVE.—DI 9422 Od 10.30 zj. do 8.30 zv.

MILES AVE. CUT STONE

15310 MILES AVENUE

Tel.: LO 6193 — na domu YE 4824

Fini diamanti, ure in vsakovrstna zlatnina.

J. CAVALLARO

LASCH BAKERY

FINA PEKARIJA

1465 EAST 65th ST. — UT 1-3990

Izborna pecivo je pridobilo naši pekariji sloves že od početka v letu 1882

The Vanis Builders & Lumber Co.

16630 MILES AVE. — WA 8380

GOVORIMO SLOVENSKO

Ko potrebujete gradbene potrebšchine in les pridite k nam, kjer dobite dobro poslugo in najboljši material.

ZA OKREPITEV PIJTE—PERKO

NAJBOLJŠA, NAJBOLJ KREPILNA MEHKA PIJAČA

ACME CLUB BEVERAGES, Inc.

619 Lodi St. — Elyria, Ohio — Tel.: Elyria 3498

2117 W. 33 St. — Cleveland, Ohio — Tel.: WO 2742



Season's Greetings

To All the Readers of This Paper

Th. Fr. Powya:

BRANJEVEC

Prevoznik Jernač je prihajal s svojim avtomobilom v Norbury vedno vever in nasmejan in je pozdravljal z dotikom čepice kokar koli je spotoma srečal. Kadar je videl Lilijano Toopovo prihajati iz tesne ulice, kjer je stala šola, je vselej ustavil vozilo in jo prijazno povabil, naj prisede, da jo odpelje do očetove hiše. Toda Lilijana ni bila posebno vesela teh povabil. Če je le mogla, je odkimala z glavico in se izgovarila da "mora počakati branjevca Čemeriko s konjem.

"Tako nerada srečam tega Jernača", je govorila materi. "Venomer pripoveduje, kako mu gre kupčija gladko izpod rok. Meni pa ni do takšnih čenč. Rada imam pripovedovanje branjevca Čemerike, ki natančno in izvorno opisuje svoje nesreče in nezgode..."

Jernač in Čemerika sta bila torej povsem nasprotna človeška tipa. Iz prvega je vrelo življenje, bil je vedno židane volje, kakor da je pravkar planil iz osvežujoče kopelji. Svojo veselost je redodarno trosil vsenakrog. Čemerika pa se je držal v dve gubi in je priganjal svoje kljuse, ki se je držalo prav tako sključeno in kisló kakor njegov gospodar, ki ga je vpregel pred škripajoče vozilo, da ga je vlekel za sabo.

Lilijana je razbrala ropot Čemerikovega voza že od daleč. Slišala bi ga tudi, če bi bil še kilometre oddaljen od Norburyja, zakaj to vozilo je bil voz, ki ga je njen oče John Toop prodal branjevcu Čemeriki za trideset denarjev. Ko sta sklenila kupčijo in je Čemerika odhajal z vozom, je Toop pripomnil:

"Ta voz je kakor nalašč za branjevca — star in razmazan, da cvili in ropota."

Tudi zaradi tega voza je bil Čemerika Lilijani Toopovi nekoliko pri duši. Všeč pa so ji bile posebno njegove prigode, ki jih ni nikoli zmanjkalo. Še ko je trgala cvetje in nizala marjetice v šopke, si jih je obnavljala v spominu.

Prebivalci Norburyja so tak-

isto poznali Čemeriko kot žalostnika z življenjem polnim tegob in bridkosti. Radi so ga videvali in ogovarjali. Prihajal je k njim nakupovat jajca, perutnino in zelenjavo. Običajno se je pricijazil v popoldanskih urah, čeprav so bili dopoldnevi sončni in lepi, medtem ko se je vreme popoldne rado nagibalo k dežju.

Čemerika je bil visoke postave, suhljat, v obraz rumen — nekoliko od bolezni, nekaj pa

(Dalje na 2. strani)

SMERDA FURNITURE CO.

FRANK J. SMERDA

Tel.: MI 2525

5800 Broadway

V NAŠI PRODAJALNI

POHIŠTVA SI BOSTE

LAHKO IZBRALI

KAKRŠNOKOLI

POHIŠTVO ZA

VSO VAŠO HISO.

IMAMO RADIJSKE IN

TELEVIZIJSKE APARATE

TER DRUGE

ELEKTRIČNE

PREDMETE.

DIXIE SALES CO.

Podružnica

Capital City Products Co.,

Columbus, O.

IŽDELOVALCI

DIXIE MARGARINE

KINGTASTE

MAYONNAISE

VEGETABLE SHORTENING

AND OILS

2001 Hamilton

Ave.

Cleveland, O.

Tel.: PR 4000

Za najboljšo produkte masla

in olja nabavite si naše

izdelke

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

"HY-MAR" WALLPAPER & PAINT

ELEKTRIČNE POTREBŠČINE IN OPREMA

5371 BROADWAY

ULster 1-0135

REXFORD FURNITURE CO.

12235 LORAIN AVENUE — Winton 4902

Imamo kompletno opremo za dom—električne pripomočke, posteljnino itd. — Prodajamo na odplačila.

ROGAR JEWELERS

5959 BROADWAY — DI 5661

Naša zlatarna je odprta ob večerih.

Poslužite se našega načina—kupite na lahka odplačila. IZBERITE LEPA DARILA

BARAN'S FLOWER CENTER

CVETLIČARNA

Cvetlice imamo za vse slučaje. Zdaj pod novim vodstvom.

JOHNNY BARAN, lastnik

9903 UNION AVE. — BROADWAY 3044

VSEM NAŠIM POSETNIKOM IN PRIJATELJEM ZELIMO

PRAV VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN ŠREČNO TER ZADOVOLJNO NOVO LETO!

EZELLA THEATRE

ED'S MARKET

4682 WEST 130th ST. — CL 2746

FINO MESO IN GROCERIJSKE POTREBŠČINE TER

ZMRZNJENA JEDILA.

Dostavimo na dom.

Se priporočamo.

PROVIDENT SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

HRANILNICA IN POSOJILNICA

VOGAL EAST 131st ST. IN MARSTON AVE.

Vaši prihranki bodo rastle v naši hranilnici.

THE LORENTZ PLUMBING & HEATING CO.

6203 SUPERIOR AVE. — CLEVELAND

Nudimo ekspertno plumbersko delo; za vlaganje

cevi, sanitacijo in grelne opreme.

THE STATE PACKING CO.

CHerry 7690

Mi vedno skušamo postreči našim odjemalcem najboljšo.

Prodajamo na debelo in drobno govedino, teletino,

janjetino in prasnetino.

VSEM SLOVENCEM IN HRVATOM ZELIMO

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN ŠREČNO NOVO LETO!

SCOTT'S STORE NO. 66

LAKE SHORE BLVD. IN E. 222nd ST.

EUCLID 23, OHIO

GUY TRINETTI & SONS

CEMENTNI KONTRAKTORJI

Izvršimo cementirana tla - dovoze - hodnike, itd.

11909 LENACRAVE AVE. Tel.: WASHINGTON 3898

E. CHEKEY & SON

FINO POHIŠTVO IŽDELAŠO PO NAROČILU

Zavese, preproge, stenski papi, tapetiranje, itd.

11850 LORAIN AVE. — CL 8822

JOSEPH SMITH BEAUTY SALON

22374 LAKE SHORE BLVD. — RE 1550

Nudimo popolno postrežbo v lepoticju.

Visoko izurjeni operatorji vas bodo zadovoljili.

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

THE UP-TOWN DRUG STORE

ST. CLAIR AVE. in E. 105th St. — MU 3600

Zdravniške predpise izpolnimo točno in natančno

MILLER-STONE JEWELRY, INC.

NAJSTAREJSA ZLATARNA V EUCLIDU

22570 Lake Shore Blvd.

med gledališči
Tel.: RE 0155

DIAMANTI URE ZLATNINA

IZVRSTNA IZBERA KRASNIH DARIL; NEKATERI PREDMETI SO IMPORTIRANI

"C" CHARLEY

THE BEER & WINE MAN
677 EAST 185th STREET

Za dostavo na dom do 6 večer pokličite KE 4530

Nabavite si za praznike okusno pivo in fina vina pri nas. Točna in vpljudna postrežba—cene zmerne.

STANDARD DRUG CO.

22388 LAKE SHORE BLVD.

Euclid - Cleveland 23, Ohio

Zdravniške predpise točno izpolnimo

BARKER & STAMPFEL HOME APPLIANCES CO.

22068 Lake Shore Blvd. — RE 4450

Vesele božične praznike želimo vsem!

POPRAVLJAMO VSAKOVRSTNE ELEKTRICNE PREDMETE ZA DOM

NAŠA TRGOVINA JE POVEČANA IN MODERNO UREJENA.

AKO ŽELITE KUPITI TELEVIZIJSKI SET, PRIDITE K NAM.

IMAMO VSAKOVRSTNE ELEKTRICNE PRIPOMOČKE ZA DOM

CHARM DRESS SHOPPE

SPODNJE PERILO IN NOGAVICE

Svilene in bombažne obleke

827 EAST 185th STREET

IVanhoe 6047

CLEVELAND FORM TOOL CO.

GROUND SECTIONAL LAMINATION DIES

Dovetail, Circular, Flat Form Tools, Gages, Jigs, Fixtures

6514 ST. CLAIR AVENUE — EX 0189

GEORGE BANKO

ROBINSON'S DRUGS

NAJBOLJŠA LEKARNISKA POSLUGA

V MESTU

9017 BROADWAY

Se priporočamo

Tasty Shop — "Vagabond Room"
10542 EUCLID AVENUE

Ustavite se pri nas predno greste v gledališče in ko pridete iz gledališča, če želite okusna jedila in vsakovrstno pijačo po zmernih cenah.

ELECTRIC SEWER CLEANING

SPECIALTY SERVICE & MASTER PLUMBER

11613 CORLETT AVE. — Tel.: WA 7450 - WA 6509

NICK PETTA

H. & H. GRINDING COMPANY

2129 EAST 2nd ST., vokal HIGH AVE.

CH 2394

Prodajalci nožev in potrebnih za brivce.

BRANJEVEC

(Nadaljevanje s 1. strani)

tudi zavoljo skrbi. Od njegovih ličnic je mahedrala koža proti povešeni zgornji ustnici. Nosil je kratko prstrižene brke in bradico.

Lilijana je pomnila branjevca še izza mladosti, ko je bila tako majhna, da je še ležala v posteljici iz zabojčka za mlo. Ze takrat je prihajal Čemerika k njim in Lilijana ga je imela živo pred očmi, kako sedi na kozlu svojega voza s privzdignjeno desno nogo, obuto v visok škorenj. Čemerika je bil namreč tako velik, da se je zdelo človeku, ki ga je motril s ceste ali s praga domače hiše, da bo zdaj pa zdaj s svojim trdim klobkom dregnil v oblake, ki mu vise nad glavo.

Ta mož je bil torej mojster v pripovedovanju in razkladanju svoje žalosti. Vsako zgodbo o sebi je zaključil z grenko pripombo, da ima v Ameriki strica, ki je popolnoma pozabil nanj.

In to je bil edini izmed poglavitnih vzrokov, da so prebivalci Norburyja sprejemali branjevce z razumevanjem in celo z nekakšno prizanesljivostjo. Jermač, ki je prihajal po kupčiji široko nasmehan, ni imel takšnih zanimancev. Očitno je kazal, da se mu dobro godi, ni tožil ne jadikoval, temveč prenašal življenje z vedrino in radostjo. To pa ni bilo nalezljivo in privlačno posebno za ženske.

Gospa Moggsova, ki je bila do Jermača popolnoma brezcutna in topa, je vselej kadar je pricijazil v vas Čemerika, stekla pred hišo in mu pomahala z roko v pozdrav.

Ob petkih, ko je imel Čemerika svoj dan v Norburyju, je Lilijana Toopova prva med učenci pridirjala iz šole in se ustavila na cesti proti domu. Čakala je, kdaj se bo branjavec z kljušetom in vegastim vozom približal naselju in ko ga je uzrla, je zdiralja k materi naznanit, da se ji vidi Čemerika "strašno potr", kar pomeni, da se bo prav gotovo ustavil z vozom pred njihovo hišo. "Prihaja, že prihaja, kmalu bo pri nas!" je tleskala z rokami in vse na nji je razodevalo srečo in blaženost zaradi branjevčevega obiska.

Gospa Moggsova, nič manj vesela od Lilijane, pa je urno razstavljala na klopci pred hišo glavice cvetače, da bi s tem pritegnila pozornost branjevca Čemerike in ga zadržala vsaj pol minute več ter poižvedovala, kako je njegovemu sinu, ki se mu je nedavno primerila neka nova nesreča. Čemerika se je sklonil ob klopcico, pri tem pa si je natančno ogledal gobla, ki ga je gospa Moggsova pripravila zanj.

"Veste kaj", je povzel čez neka j trenutkov, "zelenjava, ki sem jo zadnjič kupil od vas, mi

ni prinesla sreče. Moral sem jo položiti živini v jasli."

"Kako to?" se je začudila gospa Moggsova. "Ali ste se zmotili?"

"Nisem se zmotil, ne" je pojasnjeval branjavec. "Imel sem smolo. Strlo se mi je kolo pri vozu in obtičal sem na cesti. Vse, kar sem peljal, se je zvrnilo v kup blata ob cestnem jarčku. Tako sem imel veliko izgube. Škoda, ki mi jo je povzročil ta nesrečni slučaj, je bila tako velika, da vam morem plačati za današnje cvetačo samo štiri pennyje."

"Ker ste imeli nezgodo, sem zadovoljna tudi s štirimi pennyji", je odvrnila gospa Moggsova. "Samo glejte, da se kaj takega ne ponovi. — Kako pa kaj z zlomljeno roko vašega sinka?" Čemerika se je nagnil k Moggsovi kakor, da ji hoče pošepetati na uho:

"Eh, to vam je nesrečnik, da malo takih! Malo je manjkalo, da ni vzel konca v pralnici. In komaj si je za silo opomogel od tega, že je nekje iztaknil britev svojega deda in se vrezal z njo nesrečnik!"

In medtem ko je zlagal cvetačo gospe Moggsove na voz s počasnimi gibi, je pripovedoval o nesrečah, ki so mu nenehoma za petami. Končno je z globoko kim vzdihom prijel konja za uздо in obrnil voz, da bi zavil naravnost pred hišo gospe Toopove, kjer ga je čakala na pragu Lilijana.

Po stari navadi je sklenil najprej kupčijo, potem je začel govoriti o tegobah svojega življenja. Postavil je na voz kočarja z jajci, ki mu jih je pripravila

gospa Toopova, vzel iz žepa dva srebrnika, ju ponudil gospodinjici in pristavil, da "cene padajo".

"Nihče v mestu ne sprašuje več po jajcih, vsi bi radi jedli gobe", je rekel.

"A zadnjič", mu je segla v besedo gospa Toopove, "ako je Lilijana nabrala za vas kočarja gob, ste dejali, da ljudje zavrčajo gobe in hočejo imeti jajca. Kdo naj to razume?"

"Časi se pač spreminjajo..." je pristavil Čemerika.

Nato je stopil korak stran od konja in se ustavil pred Lilijano.

"Nu očka, kaj je ta teden novega pri vas?" je vprašala deklica, postavivši se pred branjevca v pozo kakor bi bila edini človek na svetu, ki razume njegovo bol in more olajšati to gorje.

Čemerika je nekaj trenutkov pomolčal ne da bi trenil z očesom. Oprl se je z eno roko na voz, konj pa je sklonil glavo in jel muliti travo.

"Lilijana, povej mi, koliko boleznij je na svetu?" je vprašal.

"Po imenu jih poznam precej", je odvrnila deklica. "Ampak prosim vas, povejte mi enkrat neka j o vaših starejših otrokih, ne o tistem, ki ste o njem govorili gospe Moggsovi."

"Lilijana, vedeti morate, da imam devet otrok in zdaj so vsi..."

"Kaj je z njimi?" je ospnila deklica. "Hitro prosim, hitro, mama že čaka name in prvi deževne kaplje padajo izpod neba..."

"Vidiš, vsi moji otroci so..."

ni. Vrh tega — prošli teden sem imel smolo, da se mi je po-

(Dolge na 4. strani)

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

VASE SREDIŠČE ZA VRTNE POTREBŠČINE

Ne hodite v mesto—pri nas dobite vse, kar potrebujete za zunanje razvedrilo.

NOTTINGHAM FEED & SEED CO.

18617 Nottingham Rd. — KE 0256

Nottingham Garden Center

Peat Moss — gnojila — Bone Meal — Lime

Vrtno orodje — semena — sadike

Conkey's žito za perutnino.

Moka in zdravila za živino.

BEARING BRONZE CASTING CO.

3515 E. 82nd STREET — MI 6520

CASTINGS MADE FROM BRASS - BRONZE - COPPER - ALUMINUM - LEAD AND BUSHINGS

CLIFFEL'S BAKERY

22030 LAKE SHORE BLVD.

IVanhoe 0991

FINO PECIVO, KRUIH IN TORTE, ITD.

OBERACKER'S AUTO PARTS

COMPLETE MACHINE SHOP SERVICE

Motor Rebuilding — Products — Clutch Rebuilding

10809 UNION AVENUE — MI 9351

FULTON FOUNDRY & MACHINE CO., INC.

FOUNDERS — MACHINISTS — ENGINEERS

A Jobbing Foundry—

Loam, Dry Sand and Green Sand Work

Specialists in High Test Irons and

Special Service Castings

MORGAN AVENUE at EAST 75th STREET

CLEVELAND 4, OHIO

LICENSED MANUFACTURERS OF MEEHANITE

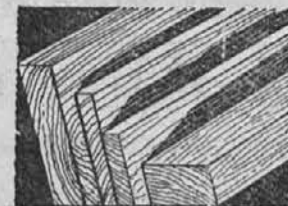
Vsem
Slovincem in
čitateljem
tega lista
želimo
PRAV VESELE
BOŽIČNE
in
NOVOLETNE
PRAZNIKE
WM. TAYLOR
SON & CO.
630 EUCLID AVE.

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

MONDA AUTO PARTS CO.

431 EAST 152nd STREET — KE 5180

N. W. Monda, lastnik — Stanley F. Perusek, zastopnik
Vsakovrstne potrebščine za avte vseh izdelkov.



THE HARVARD LUMBER CO.

6000 Harvard Ave. — MI 6000

NAJVEČJA TVRDKA ZA NABAVO
VSAKOVRSTNEGA FINEGA LESA

ENGLISH WOOLEN CO.

KROJACI IZZA 1898

B. O. PATTERSON, posl.

1925 EAST 6th STREET

MA 5176

Ed. Zisk's Clarebird Ignition Service

3680 EAST 116th STREET

WA 9755 — ob večerih: SK 7935

Sinclair gasolin—motor tune up in splošna avtna popravila. — Vlačilec avtov na razpologo 24 ur na dan.

MT. PLEASANT DAIRY CO.

3536 EAST 116th STREET — WA 2782

PRVOCRSTNO MLEKO IN MLECNI PRODUKTI
Sladka smetana, kislja smetana, sir in buttermilk.

SUNRISE DAIRY

13202 SVEC AVE. — WASHINGTON 2044

Ust. 1912 — Posebno priporočamo naše homogenizirano mleko, ki vsebuje vitamin D. — Pokličite nas.

ISKRENE BOŽIČNE PRAZNIKE IN
SREČEPOLNO NOVO LETO VSEM
SLOVENCEM IN HRVATOM
želi vaš

SOHIO SERVICE CENTER

E. 185th St. in Hiller Ave.

GEORGE J. MOLONEY, poslovodja

JERRY'S HOME BAKERY

5938 STORER AVE. — WOODBINE 5865

Fino pecivo in kruh — naročila za svatbe in priredbe.
Se priporočamo. Jerry Polanka, lastnik

LA GANKE & SONS STAMPING CO.

864 East 140th Street — GL 0278

TREAD PROTECTORS — INTERNAL AND EXTERNAL
TOOLS AND DIES — WATER HEATER PARTS
STAMPED NUTS — STAMPED BAFFLES
STAMPED FERRULES

The Allied Plating Corporation

PRODUCTION PLATING AND POLISHING

18006 WATERLOO ROAD — KE 4374

ANDREW'S HARDWARE

3587 EAST 93rd ST. — DI 6831

Barva, olje, steklo, peči in vsakovrstni hišni predmeti.
SE PRIPOROČAMO.

PRECISION GEAR PRODUCTS CO.

1060 EAST 62nd STREET

PRODUCTION GEAR CUTTING

Pišite po proračune za vaše delo.

EX 3153

Vsem želimo vesele božične in novoletne praznike.

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

ALVIN DRUG CO.

14026 ST. CLAIR AVE., vogal E. 141 St.—GL 2268 Lekarniške potrebščine—zdravniške predpise izpolnimo in prodajamo knjige, revije, itd.

AMERICAN STAMPING CO.

LIGHT AND HEAVY STAMPINGS

WITH THEIR NECESSARY DIE EQUIPMENT

978 East 64th Street

HE 2870

MARTIN'S

E. 185th St. Poultry Market

ZIVA IN OCIŠČENA PERUTNINA 685 EAST 185th STREET — IV 5620 - IV 4954 MARTIN BICKART

THE MADISON FOUNDRY COMPANY

935 ADDISON ROAD

severno od St. Clair Avenue

HIGH GRADE HEAVY AND MEDIUM CASTINGS Molybdenum — Nickel — Chrome

SUPERIOR AUTO PARTS OF CLEVELAND, INC.

Prodajalci avtomobilskih delov in potrebščin

7911-13 SUPERIOR AVENUE — EX 5225

Pripeljemo na dom.

LAD HAJEK HOME BAKERY

FINO ČESKO PECIVO

3814 EAST 116th STREET — MI 6391

Imamo vedno popolno zalogo najfinejšega kruha, krofov in peciva.

ENSIGN PRODUCTS CO.

Na uslugo industriji iziza 1887

3528 EAST 76th STREET

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE ZELIMO VSEM!

THE LOCKE MACHINE CO.

SVETOVNO OGLASEVANI PRODUKTI

POZDRAV VSEM SLOVENCEM OD

THE DILLE ROAD LUMBER COMPANY

1420 Dille Road — KEnmore 0592-0593

FIN LES IN GRADBENE POTREBŠČINE

WALTER F. MEYER

ZLATAR

12509 ST. CLAIR AVENUE

GLenville 4700

FINA ZLATNINA IN URE TER RAZNA DARILA

KEITH WEIGLE MOTORS, Inc.

20941 EUCLID AVENUE — IVanhoe 4500

KO NAMERAVATE KUPITI NOV AVTO, PRIDITE K NAM

Fini avti DeSoto in Plymouth izdelkov IZVRŠIMO PRVOVRSTNA POPRAVILA

K. L. MCKIRAHAN CO.

Izdelaovalci okvirov za okna in vrata; mreže, zimski okna in zastore

4913 DENISON AVENUE — ME 9022

VOGUE DRESS SHOP

15009 ST. CLAIR AVENUE

Obleke in športna oprava ter potrebščine za dekleta in žene.

Se priporočamo za obisk.

CAMERA Y SHOP

DVE TRGOVINI

16355 EUCLID AVE., pri IVanhoe Rd. — GL 7742

13560 EUCLID AVENUE — GL 2939

Imamo vsakovrstne kamere in potrebščine za fotografe

Mlmi Malenšek-Konič:

ŽITO

"Gredo! Švabi gredo!"

V hiši je vse onemelo. Že več nekaj časa pa so vsi nenavadno oživi. Partizani so vstajali, po pravljali bluze, nervozno zapenjali pasove, hlastno grabili puške, segali po nabojih. Obveščevalc Mitja je še vedno stal pri vratih in gledal komandanta. "V desetih minutah bodo tu," je pristavil.

Komandant je nemo pokimal. V desetih minutah. Ni slabo. V desetih minutah se lahko pripraviš na borbo. Huje je, če te napadjo iz zasede. Zdaj pa imamo 10 minut časa in hrib se začinja tik za hišo. Premotril je sedmoro borcev. Samo sedem jih je Mitja je že čisto brez sapa. No, v hribu si bo oddahnil. Prav za prav ne! Mitja mora naprej. Obvestiti mora štab in brigade! Tam bodo že določili, kako naj vodijo borbo. Za zdaj je treba Nemce zadržati čim dalje, zadržati jih za vsako ceno.

Kratko in resno je poveljeval. Mitja je smuknil iz hiše. Šest borcev se je pomikalo proti gozdnatemu pobočju nad samotno kmetijo.

"Joža, bojim se!" je zajokala Francka in lovila postavnega partizana za roko.

"Ne boj se. Morda ne bo hujskega. Ostan tu, varuj dom," ji je naročil.

Ostala je in gledala za svojim fantom. Z roko je mečkala

predpasnik, bala se je in hudo ji je bilo.

Nemcev ni bilo v desetih minutah. Francka je oprezovala, pa ni ničesar videla. Morda se je Mitja le zmotil... Plaho upanje ji je vstajalo v duši. Pretekla je že ura, Nemcev pa le še ni bilo. Zdaj je bila že kar mirna: Upala je, da so se partizani umaknili. Joža je torej na varnem in ji ni treba skrbeti zanj. Ko bo vse mirno in varno, morda že drevi, se spet vrnejo.

Tudi stari je nemirno stopal okrog hiše. Prav na rob ravnine je šel in oprezoval. Ni zaupal tišini. Preveč je že izkusil na svoji samotni kmetiji. Poskrili so se, zeleni zlodiji! Hodil je po dvorišču in že kar topo ugibal, kaj mu bodo zdaj storili. Ali mu bodo zažgali bajto? Saj so mu že parkrat grozili. Prekleti! Ni jim dovolj, da so mu ubili oba sina in da je mati-pozimi umrla. Od žalosti. Prejokala je vse noči,

dokler je ni bolezen vrgla na posteljo. Nazadnje se je umirila, zrla topo predse in spomladaj je vzelo. "Franca!"

Stari Hostar jo kliče kakor bi se bal za hčer, za edinega otroka, ki mu je še ostal. Ko se mu oglasi, je pomirjen. Dekle ne sluti, koliko stari trpi zaradi nje. Boji se, da ga bo nekega dne zapustila in šla s partizani. Z Jožom... Fant mu je všeč. Da bi le srečno prebil te čase, pa bi ga rad vzel za zeta in jima vnuke pestoval. Pa vendar večasih občuti nekaj mržnji podobnega. Ponoči vstaja in gre gledat v kamro, če dekle spi v svoji postelji. Kaj, ko bi je nekega jutra več ne bilo?

Pok, pok, pok... pok, pok...

Zamišljenega so streljalo močno prestrašili. Torej se je le začelo. Slutil je... Sama groza leži v zraku!

Od vseh strani se čujejo streli. Vmes reglja strojnica. S hriba odmevajo strelji iz pušk. Od žalosti. Prejokala je vse noči,

(Dalje na 4. strani)

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

BROADWAY BUICK CO.

8401 BROADWAY — MI 8100

Krasen avto, ki vam bo v ponos, je Buick izdelka.

Oglejte si ga pri nas.

M. W. BRENNAN

THE ASPINWALL DRUG CO.

786 EAST 152nd STREET, vogal ASPINWALL

ZDRAVNIŠKE PREDPISNE IZVRŠIMO NATANČNO

Lekarna, kjer dobite vsakovrstne lekarniške potrebščine.

Se priporočamo v naklonjenost

POLACEK ELECTRIC CO.

Žice in vse električne potrebščine.

Nudili smo zadovoljivo postrežbo že mnogim Slovincem

5288 BROADWAY — MI 7670 - na domu: FA 2243

VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE ZELIMO VSEM!

ZA MODERNO IN TRAJNO POHISTVO PO ZMERNIH CENAH OBIŠČITE

KRONHEIMS

pri Kamm's Corner

14707 Lorain Ave.

2043 E. 55 St.

par korakov od Euclida

KUPITE NA LAHKA ODPLAČILA

WHITE VENETIAN BLIND MFG. CO.

17630 WATERLOO RD., KE 1003 Joe White, lastnik

Izdeluje vsakovrstne beneške zastore, okenske zastore droge in zavese.

Tudi umivamo beneške zastore ter jih popravljamo.

Točna in prvovrstna postrežba po zmernih cenah.

WRIGHT STORES

696 EAST 185th STREET

Popolna zaloga ženske in moške oprave in čevljev.

Mi dajemo brezplačno znamke s precejšnjo vrednostjo

z vsakim nakupom.

SALLY SHOPPE

21910 LAKE SHORE BLVD. — REDWOOD 4005

Obleke, suits, suknje, nogavice in potrebščine za žene in dekleta.

CARO-FRAN BRIDAL SHOPPE

7017 SUPERIOR AVE.

EX 2828

CAROLE TRAVEN

Želimo vsem vesele božične in novoletne praznike!

MARTIN'S MEN'S WEAR

FINA MOSKA OPRAVA

772 EAST 185th STREET

tel. IVanhoe 4949

Želimo vsem Slovincem in Hrvatom vesele božične in novoletne praznike!

Vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

SOLON DRUG STORES

ZDRAVNIŠKE PREDPISNE TOČNO IZVRŠIMO

21860 LAKE SHORE BLVD.

REDWOOD 5504

21051 EUCLID AVENUE

KENmore 1135

SHERWIN HARDWARE CO.

740 EAST 185th STREET — IV 2092

Imamo eno največjih zalog železnine in hišne opreme.

ELLIS & LESSER

FIRESTONE HIŠNE IN AVTNE POTREBŠČINE

719 EAST 185th STREET

KE 7444

Se priporočamo za naklonjenost.

THE PHOENIX CREAMERY COMPANY

Northern Ohio Food Terminal

Unit 34

Vprašajte v vaši prodajalni za naše maslo, jajca, sir,

Nu Maid Margarin, itd.

EUCLID'S MUSIC HOUSE

6505 ST. CLAIR AVENUE — EX 9797

Imamo popolno zalogo godbenih instrumentov, radio, televizija itd. Izvršimo vsa popravila na instrumentih.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO VSEM!

MRS. LOIS TUREK

3790 EAST 116th STREET — MI 6676

EUCLID FUR SHOP

Fine suknje - iz blaga in kožuhovalne - Suits in potrebščine

744 EAST 185th STREET — KEnmore 6720

Kožuhni spravljani tekom poletja so popolnoma zavarovani.

HAVRE'S DEPARTMENT STORES

BROADWAY IN EAST 78th STREET

MILES AVE. IN EAST 133rd STREET

Modni trgovini z največjo zalogo vsakovrstnih potrebščin.

NAJLEPŠE BOŽIČNE PRAZNIKE

TER SREČNO IN ZADOVOLJNO NOVO LETO

VSEM SLOVENCEM

ZELI

PRIJATELJ SLOVENCEV,

KI OBCUDUJE NJIH PRIJAZNOST NAPRAM SVOJIM SO-DRŽAVLJANOM.

STANDARD WELDING CO.

Industrijsko, Acetylene, Electric Arc in Butt varenje

5364 ST. CLAIR AVE.—HE 2412—ob večerih KE 2512

THE BISSETT STEEL CO.

Alloy Steel — Cumberland Ground Shafts

Tool Steel — Cold Finished Bars

Tool Steel Tubing

945 East 67th St. — EX 2000

ALBERT J. SCHAEFER

ZLATAR

687 EAST 185th STREET — KE 4656

Poštena postrežba in zmerne cene.

Pri nas si boste lahko izbrali lepo zlatnino.

Tudi popravljamo zlatnino in ure.

Damo Eagle znamke z vsakim nakupom.

ŽITO

(Nadaljevanje s 3. strani)
 mev se gluho lovi po grapi in se razgublja nekam proti ravnini. Za hrbtom, visoko gori odmeva streljanje. Stari Hostar in hči se stiskata v vročem poletju v hiši ob mrzli peči, kakor da bi se morala zavarovati pred strelji. Nobeden ne reče besede. Dekle ne reče besede. Dekle drhti. Stari krčevito stiska ustnice in

si skubi neobrito brado. Obema je vse jasno. Nemci so obkolili partizane. Zdaj bo borba na življenje in smrt. Njih pa je samo šest in med njimi je Joža.
 Popoldne mineva v mukah. V hlevu moka krava, stari ji vrže povosmo klaje. Ognjišče je mrzlo. Franca ne misli na kuho, čeprav že ves dan nista jedla.

Strelji jo plašijo. Samo kadar se začuje pokanje s hriba nad hišo, ji srce oživi! Se so gori, še se branijo! Oh, ko bi mogla kaj njej! Toda oče ne pusti in zdajle bi tudi Jožo ne bilo prav.
 Proti večeru se je oddelek Svabov približal hiši. S seboj so gonili konje in mule, natovorjene z municijo. Brez mnogih besed so zasedli hišo. Hostarju in hčeri se je zdelo, kakor da ju niti ne vidi. Ošabni oficir se še zmenil ni zanju.
 Hostar se je umaknil k podu. Sedel je pod košato hruško, ki je rasla pred podom, in zamišljeno gledal v kozolec, kjer se je sušila pšenica. Dosti sta pridelala letos, lahko bi živela, če bi ju pustili v miru. Kaj bo? Ali bodo odšli, kakor so prišli in so se morda ustavili le čez noč? Ali pa bodo storili tako kakor povsod: požgali jima bodo dom? H kozolecu je prišel vojak. Izpulil je dva snopa in ju vrgel pred svojega konja. Gospodarja je zapelko. Zito meče konju. Pšenico! Pšenico, ki tako nerada uspeva na tej zemlji, da je le redko kdaj dobra žetev! Vsi ljudje jo spoštujejo in vsak prašek moke vržejo v ogenj, da bi je ne pohodili! Še družinska miza je sveta, ker leži na njej dan za dnem kruh. To nemško govedo tega ne ve! Morda pa ve, a dela to iz hudobije. Nikdar se ni potil z setvijo in žetvijo, vedno je jedel kruh, ki so mu ga pridelali in umesili drugi. Grdoba svabska!

Spodarji in kako se moraš obnašati proti svojim gospodarjem, ti stari banditski pomočnik! Kam naj le vtaknemo to staro svinjo?" Oziral se je okrog sebe in ugledal svinjak. Na obrazu mu je legel satanski posmeh. Pokazal je vojakom svinjak. "Tule notri ga vtaknite!" je ukazal. "Nekdo naj ga straži, da ne bo skušal pobegniti. Ti, Fric, ga boš vzel pod svoje varstvo. Ostal bo notri, dokler bomo rabili pšenico za naše konje. Strojeno. Marš!"

Z divjim smehom in tuljenjem so odvele starca in ga zaprli v prazni svinjak. Klicali so drug drugega, gledali starca skozi lino in ropotali po koritu. Smejali so se, dabi kmalu pokali od smeha. Ko so se naveličali norčije s starcem, so se spet spravili v kozolec. Smejali so se Franci, ki je komaj zadrževala jok, in ko se ni mogla več obvladati, se je zaklenila v kamoru in tam obupovala.
 Oče v svinjaku... Če bi to vedel, Joža!
 (Dalje na 5. strani)

Starci se še ni utegnili pomiriti, ko so prišli še drugi in začeli vleči snope iz kozolca. Odnasali so jih svojim konjem in mulam. Kaj? Hosar je vstal in šel k njim. Grozeče je dvignil pest in jim branil pšenico.
 "Pustite to, če ste ljudje! Tam na skednju je mrva, vzemite to, dajte to svojim mrham! Naj jo požro, čeprav sem jo težko kosil in spravljaj. Toda pšenice se mi ne dotikajte."
 Na pragu se je pojavil oficir in se malomarno bližal kozolecu. "Was ist los?" je vprašal brez zanimanja in si prižgal cigareto.
 "Mislim, da nam stari ostel brani jemati žito," je odgovoril neki vojak. "Naši konji so izmučeni in lačni. Zakaj jim ne bi smeli dati žita? Saj smemo?"
 "Neumno vprašanje!" Oficir je zamahnil z roko po zraku.
 Trije Nemci so planili v kozolec in začeli metati snope kar na tla. Pokazali bodo staremu. Ha, naj se jez!

V starem Hostarju je zagorelo. Ni pogledal oficirja. Planil je v vojake, jim tgal snope iz rok. "Hej, stari, ali si ponorel?" je vprašal oficir zoprono, kar sladkobno... "Mar meni, da naši konji ne bi smeli jesti tvoje snetljave pšenice? No, naučili te bomo, da smo tu mi gospodarji in kako se moraš obnašati proti svojim gospodarjem, ti stari banditski pomočnik!"

BRANJEVEC

(Nadaljevanje z 2. strani)
 lomil voz in vse blago, namenjeno za na trg, je končalo v blatnem jarku. Nato so otroci zboleli in zdravnik meni —
 "Kaj meni zdravnik?"
 "... meni namreč, da jih bo polovica pomrla preden bo minil teden dni..."
 "Kaj pa stric iz Amerike?"
 Branjevec je obotavljaje se sedel na voz.
 "Umr! je", je suho dejal Čemerika in pognal konja.
 Naslednji petek so v Norburyju zaman čakali Branjevca. Lilijana je pridirjala s šole domov vsa zasopla v strahu, da ne bi ga zgrešila, kajti njeno zanimanje za branjevčevu družino je bilo izredno veliko. A Čemerika se ni pojavil. Tudi gospa Moggsova je zaman čakala nanj. Namesto njega je pridiral Jernač z avtomobilom. Nič ni bil videti vesel in razigran kakor po navadi. Srečal je Lilijano, ko se je vračala iz šole, toda ni ustavil vozila in je ni povabil, naj prisede, da jo pelje domov.
 "Čemerika ne bo več prihajal k vam goljufat ljudi", je dejal Jernač, obrnjen h gospe Moggsovi.
 "Kako? Kaj se je zgodilo? Ali je umrl?" je začudeno vprašala gospa Moggsova, stoječa na hišnem pragu. Njena lica so razodevala neskončno radovednost.
 Ni umrl, kaj še! je pojasnjeval Jernač. "Pač pa je umrl njegov stric v Ameriki in je zapustil vse svoje imetje Čemeriki."

LAKWOOD, OHIO
J. W. BAKER ICE CREAM, Inc.
 DAIRY MAID SLADOLED.
 14519 MADISON AVE. — Tel.: LA 5562
 LAKWOOD, OHIO

LORAIN, OHIO
SMITH POULTRY HOUSE
 1856 EAST 28th ST. — LORAIN, OHIO
 Tel.: 7129
 Naši prostori so vedno tako čisti, da bi lahko sedeli na tleh in vsa perutnina je prosta uši.
 Vam smo vedno na uslugo-z zadovoljivo postrežbo.
 Pripeljemo na dom.

MASSILLON, OHIO
HENDERSON CHINA CO.
 1205 LINCOLN WAY E
 MASSILLON, OHIO
 Obiščite našo novo trgovino in si oglejte veliko, novo zalogo vsakovrstne posode.

AKRON, OHIO
T. W. NICKOL
 URAR IN ZLATAR
 2206 1/2 - 15th ST., S. W. — AKRON, OHIO
 Popravimo ure in prodajamo fine diamante

SCOTT STORE NO. 16
 254-56 S. MAIN STREET — AKRON, OHIO
 Največja in najlepša varietna trgovina v severni Ohio
 Oglejte si našo veliko zalogo na enem nadstropju.

WHITE HOUSE BAKERY
 964 KENMORE BLVD. — SH 6624
 Obiščite našo lepo urejeno in dobro založeno trgovino s pecivom, grocerijskimi potrebščinami in mesenino.

Weaver Heating & Sheet Metal
 Popravljamo in inštaliramo forneze na plin.
 Vršimo tudi kleparska dela.
 2144 MANCHESTER RD. — SH 3232

OHIO CHINA CO.
 Posoda za restavracije—steklena posoda in kuhinjsko orodje. Narodno znani izdelki.
 18 S. HOWARD ST.—Akron, Ohio—Tel.: FRanklin 5517

F. H. SOURS & SON, INC.
 Premog, žito za perutnino, semena in gradbene potrebščine.
 2106 MANCHESTER RD. — SH 4926

HUDSON LUMBER, INC.
 2120 MANCHESTER RD. — SH 5516
 Priporočamo se Slovencem za naklonjenost.
 Imamo prvovrstni les in druge gradbene potrebščine.

LINCOLN CLEANERS
 2216 MANCHESTER RD.—Akron, O.—SH 9632
 SEDAJ POD NOVIM VODSTVOM
 Obleke sčistimo, zlikamo in zakrpamo.
 Pridemo-iskati in nazaj pripeljemo.

THE VIOLET HOUSE
 828 KENMORE BLVD. — PL 6523
 E. PEARL TURNER AKRON, O.
 Imamo afriške vijolice—gnojila za cvetje v loncih, tropične ribe in popolno zalogo potrebščin za ribnike.
 Odprto imamo vsak čas.

SINGER* SEWING MACHINES
 SALES and SERVICE
 REPAIRS and RENTALS
 *REG. U. S. PAT. OFF. BY THE SINGER MFG. CO.
 Call only
SINGER SEWING CENTER
 513 W. Tuscarawas Ave.
 Barberton, Ohio
 Plaza 6116

BARBERTON, OHIO
JOHN P. SMITH CO.
 495 Tuscarawas Ave., W. — SH 5423 — Barberton, O.
 Vam preskrbimo vsakovrstno zavarovalnino proti nizki ceni. Prodajamo peči, ledenice in druge hišne potrebščine.
 VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE
 ZELIMO VSEM!
WEST THEATRE
 BARBERTON, OHIO
 Edino gledališče v mestu, lastovano po domačinih.
 POD SLOVENSKIM VODSTVOM.
HOFFMAN CLEANERS
 Čistilnica in popravilnica oblačil.
 Zlikamo, zakrpamo in prenovimo.
 Lično delo po zmerni ceni.
 166—2nd ST., N. W. — BARBERTON, OHIO
C. WEIGAND
 FURNITURE STORE — OD LETA 1900
 571 TUSCARAWAS AVE., W. — SH 1522
 Barberton, Ohio
 PRVOVRSTNO POHIŠTVO PO NIZKIH CENAH

THE ELYRIA LUMBER & COAL CO.
 46 CHESTNUT ST.
 Elyria, O.
 Najsibo, da potrebujete les, vrata ali druge potrebščine za zgradnjo doma ali poslopja pridite k nam.
 Dobili boste:
 • Shingles • Insulation
 • Sash and Doors • Glass
 • Storm Sash • Paints
 • Interior Trim • Nails
 • Wall Board • Roofing
 • Builder's Hardware • Cement
 • Brick Mortar • Tile
 • Plaster and Lime • Brick
 • Asphalt Shingles • Flashings
 • CEDAR POSTS
 • FLUE LINING
 • METAL LATH
 • CORNER BEAD
 MILLWORK

BARBERTON, OHIO
JOHN P. SMITH CO.
 495 Tuscarawas Ave., W. — SH 5423 — Barberton, O.
 Vam preskrbimo vsakovrstno zavarovalnino proti nizki ceni. Prodajamo peči, ledenice in druge hišne potrebščine.
 VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE
 ZELIMO VSEM!
WEST THEATRE
 BARBERTON, OHIO
 Edino gledališče v mestu, lastovano po domačinih.
 POD SLOVENSKIM VODSTVOM.

HOFFMAN CLEANERS
 Čistilnica in popravilnica oblačil.
 Zlikamo, zakrpamo in prenovimo.
 Lično delo po zmerni ceni.
 166—2nd ST., N. W. — BARBERTON, OHIO

C. WEIGAND
 FURNITURE STORE — OD LETA 1900
 571 TUSCARAWAS AVE., W. — SH 1522
 Barberton, Ohio
 PRVOVRSTNO POHIŠTVO PO NIZKIH CENAH

A. D. KUNTZ, Inc.
 PRODAJALCI OLDSMOBILE AVTVO
 600 WOOSTER RD., W. — SH 1154
 Barberton, Ohio

ELYRIA, OHIO
 ZA SIMPATETIČNO POSTREŽBO V SLUČAJU SMRTI V DRUŽINI, SE OBRNITE NA
SUDRO-CURTIS FUNERAL HOME
 BROAD IN CEDAR STREET — ELYRIA, O.
 Tel.: Elyria 2522
 Nudimo ambulančno poslugo podnevi in ponoči.

Peerless Laundry & Dry Cleaning Co.
 336 SECOND STREET — TEL.: 2389
 Perilo operemo in sčistimo kot novo
 Zlikamo in zakrpamo obleke.

K A M M ' S
 IMAMO VSAKOVRSNE YANKOVIČEVE PLOŠČE KOT TUDI VSEH DRUGIH NARODNOSTI.
 320 BROAD ST. Se priporočamo ELYRIA, O.

BARBERTON, OHIO
Weigand's Insurance Agency
 BOND IN ZAVAROVALNINA
 Največja zavarovalniška agencija v Barbertonu, ki zastopa najbolj znane firme.
 574 1/2 W. TUSC. AVE. — SH 8030

BARBERTON MOTOR SALES, INC.
 DODGE — PLYMOUTH
 634 W. TUSCARAWAS AVE. — Sherwood 1616
 Nudimo zanesljivo poslugo z rabljenimi avti.
 Kupujemo in prodajamo.
 Prvovrstna popravila na ogrodju in fenderjih.

ANDERSON COAL CO.
 PREMOG — COKE — ZLINDRA — VRHNJA PRST
 843 W. HOPOCAN AVE. — SH 6521
 BARBERTON, OHIO

BARBERTON GLASS COMPANY
 Steklo in ogledala za pohištvo in druge potrebe
 540 WOOSTER RD., W. — BARBERTON, O.
 Inštaliramo šipe v avte PLAZA 6012

COFFMAN TRACTOR SALES
 1246 WOOSTER RD., W. — Tel.: PL 6111
 Glavni stan farmskega orodja
 FORD IZDELKA

WYRE'S PHARMACY
 VOGAL LAKE AVE., W. IN SECOND ST., N. W.
 Lekarna Tel.: SHERWOOD 1514
 Imamo eno najbolje opremljenih lekarn z vsakovrstnim lekarniškim potrebščinam. Prinesite vaše zdravniške predpise k nam.

H. E. SIMON CO.
 ZLATNINA IN GODBENI INSTRUMENTI
 507 TUSCARAWAS AVE., W. — SH 6410
 Barberton, Ohio

THE STUVER BROTHERS CO.
 TRGOVINA Z ŽELEZNINO
 694 WOOSTER RD., W. — SHERWOOD 3144
 Ze mešan cement — gradbeni material — premog — železnina — barva in žito.

MICHAEL'S CAFETERIA
 BARBERTON, OHIO
 Odprto 7 dni v tednu
 Serviramo fina in okusna jedila

WEISBERGER'S, INC.
 ZENSKA MODNA TRGOVINA
 572 TUSCARAWAS AVE., W. — BARBERTON, O.
 Priporočamo se ženskam in dekletom za obisk naše trgovine za obleke, spodnje perilo, nogavice, itd.

SUPER FLOORS
 PREPROGE IN LINOLEJ
 1013 W. WOOSTER RD., v poslopju West gledališča
 PL 2690
 Dober linolej olepa sobo in obvaruje pode.

M. SCHAEFFER
 Krojaško umerjene in narejene obleke za moške in ženske. — Sčistimo in zlikamo ter popravimo in prenovimo obleke.
 158 N. 2nd ST. — BARBERTON, OHIO

AMBROSE DOLL
 ZLATAR
 534 TUSCARAWAS AVE., W.
 Izvršimo popravila na urah vseh izdelkov.
 Imamo ure importirane iz Švice.

ZA PRVOVRSTNO POHIŠTVO PO ZMERNI CENI, OBISCITE
THE FRANK CO.
 Vogal Tuscarawas Ave. in 2nd St.
 BARBERTON, OHIO
 Najsibo, da želite en komad ali pohištvo za opremo vašega stanovanja, pri nas boste našli kar želite.

C. SIXX & LOVELL
 SEDAJ V NOVJIH PROSTORI
 959-961 Wooster Rd., W.
 OPREMA ZA KOPALNICE IN KUHINJE NA OGLED
 Servel ledenice - Betty Crocker - G. E. in Sunbeam električni likalniki, televizijski in radijski aparati.

ŽITO

(Nadaljevanje s 4. strani)
Nehote je prislunhila v hrib. Ali so se umaknili, ali so vsi padli? Streljanje je ponehalo. Dekletu je bilo hudo! Oče! Joža! Ali ni, ali res ni nikjer pomoči?

Medtem so Nemci obrnili vso hišo. Pobrali so vse, kar je bilo komu všeč. Smejali so se podobam na steni, še na steklo slikana sveta Barbara jim je bila

na poti. Strašno so gospodarili v hiši.
Znočilo se je. Francka je šla ven. Pred svinjakom je še vedno stal Nemec s puško na rami. Približala se mu je in poklicala: "Oče!"
"Takoj v hišo, dekle, in zaklene se!" se je odzval oče. "Vidiš, kaj znajo te svinje! Pazi nase! Zakleni se!"
Še tisti hip je segel nekdo z

roko po njej. Zavpila je, ga odrinila in stekla v kamro. Leseni zapah je porinila v zid in se naslonila na vrata, kakor bi jih poskušal kdo vlomiti in bi mu s svojim telesom branila pot v kamro. Tresla se je in solze so jo oblivale. Prekleti, tisočkrat prekleti!
Počasi se je v hiši umirilo. Francka se je oblečena naslonila na posteljo. Ni mislila na spanje, samo malo počivati je hotela in razmisliti, kaj bi mogla storiti. Ali bi se mogla prehitotapiti skozi Nemce in poiskati Jožeta in njegove? Neumna misel. Kje naj jih najde, čeprav bi prišla od tukaj? In kaj bi Svabi storili z očetom, če bi opazili, da je ni več tu? Najbrž bi ga ubili in ona bi imela na vesti očetovo smrt. Ne, ničesar ne more storiti! Biti mora mirna, čuvati mora dom, kakor ji je Joža naročil. Nekoč se bo vendar vrnil in potem bo vse dobro. Poplačal bo Švabom njihovo nadutost, poplačal jim nesramno ravnanje z njenim očetom. Morda jim prav ta mah plačuje njihove zločine! Morda je prav ta mah v borbi z njimi.
Počasi je polzel čas. Kakor lena voda, ki se ustavlja, ki se premika komaj opazno, pri tem pa vleče s seboj vse polno nesnage. Francka ni vedela, koliko je ura. Tako dolgo že misli in čaka. Česa čaka? Jutra? Ali ni noč še najboljša? Ne pokajo strelji. Njej ni treba med nesramno vojaštvo. Očeta pustijo v miru in ga vsaj ne zasmehujejo. Podnevi se bo vse to znova začelo. Morda bo še huje kakor danes. Pol okna v kozolecu so izpraznili, hišo obrali do golega. Žitno klasje leži po tleh, malomarno gazijo po njem, da se jim pšenična slama ovija škornjev. In očeta so tako strašno ponižali, ker jim je branil. — Pa vendar, ko bi vsaj bilo jutro! Morda bodo takrat šli od tod. Kamor koli! Naj gredo naprej, naj grede tja, kjer je Joža! Naj grede Švabi pred njegovo puško, če že ona ne more iti, da bi mu pomagala. Naj gre do ...



Zdaj je šele opazila, da je ranjen. Rokav srajce je bil raztrgan in ves krvav, roka mu je mlačavo visela ob telesu. Zganila se je. Nagon ji je velel, naj mu pomaga. Prinesti mora vode, rano mu mora izmisti in obvezati. Nes pametna misel! Saj ji ne bodo pustili!

Hiša se je bolj in bolj polnila z vojaki. Prišli so gledat partizana. Radovednost je pritegnila tudi tistega Frica, ki je stražil Hostarja.

Ko so si ujetnika ogledali in ga osuvali in obrečali, so nekateri že šli nazaj na skedenj v dišeče seno. Hiša se je praznila in tudi Fric se je vrnil na svoje mesto. Stopil je k svinjaku in se leseno naslonil na puško. Dosti je šale. Lahko bi še kdo drugi stražil starega. Mar bo on vso noč stal pri svinjaku? Ali pa bi starca ubili, da bi mu ne bilo treba več stražiti.

Takrat se je dvignil plamen iz kozolca. Mahoma je objel vse žito. Plamen je razsvetlil noč s tako silo kakor bi padel z neba silen meteor.

"Gori!" so zatulili Nemci in planili iz hiše. Oficir je prebledel, potegnil pištolo in z drugimi vred zdirjal na plano.
Ko se je vrnil, ni bilo Jožeta in Francke nikjer več. V zmedu je Francka potegnila fanta za roko in izginila sta skozi prednja vrata, od tam pa po strmem bregu v neizmerne gozdove.

V pošastni luči gorečega žita je počil en sam strel. Nemci so zgrabili starega Hostarja, ki je ušel iz svinjaka in zažgal kozolec, da bi ne mogli več krmiti svojih konj z žitom iz njegovih njiv. Brez besede je oficir dvignil pištolo in kroglja je starcu prebila glavo. Zvrnil se je v zrak na trato. Ležal je tam in po licu mu je polzel curek krvi iz drobne rane na seneh. Ležal je tam, ožarjen od pošastne luči gorečega žita, ki ga je osvetljevala vse do jutra.

Naslednjo noč ni bilo več Nemcev v hiši. Že zgodaj zjutraj so zbežali nazaj v dolino. S seboj so vlekli svoje ranjene. Naduti oficir je stiskal pesti. Sladkobni smeh mu je izginil z lica. Brigade so izpolnili svojo dolžnost in Nemci so bili poraženi. Že spet! Preketo!

Ko se je znočilo, je ležal stari Hostar v hiši na klopi ob peči. Ob glavi mu je gorela oljenica in s trepetajočim plamenčkom

osvetljevala rano in tanki curek krvi. Okrog njega so stali partizani, molče in slovesno. Med njimi sta bila Joža in Francka. Nihče ni tožil. Smrt je bila vsakdanji gost, navadili so se je. Toda smrt tega starca je bila tako veličastna, da so pred njo umolkile vse tožbe. Iz največje sramote, v katero so ga pahnilo Nemci, je vstal kot junak. Nikdar v življenju se ni boril. Junak je postal šele, ko je branil sadove svoje zemlje, ki je bral svojega truda in znoja. Junak!

Joža in Francka sta mu dolgovala življenje! Zdaj leži mrtev pred njima, pa nihče se ne joka za njim. Nihče tudi Francka ne! Nihče, ker borbe še ni konec.
Za vsem poniževanjem in vso grozo je prišla svoboda, iz gozdov sta se vrnila Jože in Francka in si znova uredila oskrnjeni dom. Postavila sta nov kozolec namesto prejšnjega. Naj stoji na istem mestu, da bo večno živ spomin na gospodarja, ki je zažgal žito in zato dal življenje.

BEDFORD, OHIO

CARR BROTHERS

PREMOG — GRADBENE POTREBSČINE
Ready Mixed Concrete
40 SOUTH PARK — Bedford, Ohio — Tel.: Bedford 37

BEDFORD FLORAL SHOPPE

Clani F.T.D. — Cvetje telegrafiramo kamorkoli.
Cvetlice in šopki za svatbe, zabave ter venci.
Narezane cvetlice, cvetje v loncih, itd.
711 BROADWAY — Tel.: Bedford 1315

MAPLE HEIGHTS, OHIO

MAPLE HEIGHTS DRY CLEANING

15779 BROADWAY — MONTROSE 427
Mi vodimo svojo lastno delavnico, kjer sčistimo in zlikamo obleko, brez da bi jo skrčili.
Popravimo tudi čevlje.

PHIL BROZEK

URAR IN ZLATAR
Popravila izvršimo v zadovoljstvo
15705 LIBBY RD. — MAPLE HEIGHTS, OHIO

SCHADE'S GARAGE

Popolna mehanična popravila na avtih.
16001 LIBBY RD., MAPLE HGTS, O. - Montrose 1870
Prodajamo tudi baterije, gasolin, tajerje, olje, itd.

J. SANDA

Cevlji in rubberji za moške, ženske in otroke
15501 BROADWAY — MAPLE HEIGHTS, OHIO
Vabimo vse Slovence na obisk naše trgovine

MAPLE HEIGHTS HARDWARE

Železnina - Barva in električni pripomočki.
Splošna popravila—barve—plumberske potrebščine.
Zablokirane odvodne cevi odpremo brez kopanja.
15629 BROADWAY — MONTROSE 371
MAPLE HEIGHTS, OHIO

ZAVARUJTE VAŠE IMETJE PRI W. J. FLAHERTY, INC.

Zanesljiva in poštena postrežba.
15590 BROADWAY — MAPLE HGTS. — Montrose 97
Imamo nad 40 slovenskih klientov.

BAIR SERVICE STATION

VOGAL BROADWAY, DUNHAM & LIBBY
Maple Heights, O.
Tel.: Montrose 1814
GASOLIN, OLJE IN AVTNE POTREBSČINE

Maple Heights Record Center

15815 Libby Rd., pošto poslopje Tel.: Montrose 2393
Prodajamo slovenske in druge narodnosti plošče, električne predmete, itd. ter iste popravljamo.
AL VERCEK in M. DEVORAK, lastnika

MAPLE HEIGHTS MOTORS, Inc.

KAISER - FRAZER ZASTOPNIKI
FRANK J. RIHA, predsednik
Tudi farmška orodja in roto-sejalci.
16501 Broadway—Maple Hgts., O.—Tel.: Montrose 1880

S. S. KRESGE CO.

"THE FRIENDLY STORE".
15818 BROADWAY — MAPLE HEIGHTS, O.
Trgovina, kjer si lahko nabavite vsakovrstne hišne in osebne potrebščine.

DAIRY LANE, Inc.

MLEKARNA
Najboljše mleko pride iz naše mlekarne.
Dostavimo v Clevelandu ali Maple Heightsu.
16151 LIBBY ROAD — MAPLE HEIGHTS, O.

MAPLE HEIGHTS RECREATION

Pivo in vsakovrstna jedila . . . Kegljisce in biljarde
15809 LIBBY ROAD — Montrose 1596
Maple Heights, Ohio

Oh, ta dolga, dolga noč! Trudne oči se nočejo zapreti. Ko bi že vsaj petelin prvič zapel, da bi vedela, da ni več daleč do jutra!

Na pešeni poti škriplje kamen pod koraki. Straža ustavlja nekoga. Glasovi odmevajo po hiši. Topotanje škornjev dramti nočno tišino.

"He, du Bandit' Du Halunke, du Schurke, du Sauhund!"
Francka vznemirjena posluša. Ne razume vsega, ve le, da imajo v pesteh partizana. Koga? Morda celo znanca! Morda koga od teh, ki so bili še zjutraj v hiši! Pogledati mora!

Previdno odpre vrata in pogleda v odprto hišo.

Sredi hiše stoji Joža!
"Joža!"

Oficir se je obrnil k vratom. "No, ribica je budna," je rekel s sladkobnim glasom. "Le sem kaj, le sem kaj, sladka punčka! Zdi se mi, da je to tvoj dober znanec. Morda celo bratec, kaj? Ali ljubček, ne? Sunil je v vrata in Francka se je znašla zraven Joža. Skrivaj ga je pogledovala, Joža ji ni vrnil pogleda. Stal je med rablji mrk in vzravnan.

WICKLIFFE, OHIO

PROVO'S

IZREDNA DARILA
Oprava za deco in novorojenčke
28861 EUCLID AVE. — WICKLIFFE, O.

WILLOUGHBY, OHIO

LAIRD LUMBER CO.

Church St., Willoughby 358
LES; GRADBENE POTREBSČINE, PREMOG, BARVE,
ZELEZNINA, LINOLEJ IN RAZNI PRIPOMOČKI
ZA DOM.
Dostavimo kamorkoli v Cleveland.

FEENSTRA COAL CO.

Nasledniki JORDAN COAL CO.
ERIE ST. IN N.Y.C.R.R.—WILLOUGHBY, O. — TEL. 15
Na rokah imamo obširno zalogo vsakovrstnega premoga.
Točna dostava—zmerne cene.

MAPLE HEIGHTS, OHIO

IMATE SITNOSTI Z DOBAVO PREMOGA?

Vprašajte o naših
C. L. Bryant Sphinx
CUSTOM BUILT
KONVERZIJSKIH GRELCEV NA
PLIN in FORNEZIH
Sleherni lastnik je zadovoljen
odjemalec
Prosti proračuni - Montrose 2285

CHARLES CERNEY & SONS

5185 LEE RD. - tel. Montrose 2285
V tej naselbini se nahajamo že 30. leto

Maple Heights Music Center

Sales — Service
Music Studio
Prodajamo, popravljamo in poučujemo na Harmoniko
Klavir in druge instrumente.
Vsakovrstna božična darila.
15779 BROADWAY
Maple Heights, O.
tel. Montrose 3078

GIRARD, OHIO

Fri nas dobite posojilo po nizki obrestni meri.
Vse vloge so zavarovane do \$5,000.

THE FIRST NATIONAL BANK OF GIRARD, OHIO

Članica Federal Deposit Insurance Corp.

GIRARD COAL COMPANY

VAM PRESKRIBIMO VSAKOVRSNI PREMOG IN
GRADBENE POTREBSČINE
W. BROADWAY — Tel.: 5-6121

HOLLAND'S RESTAURANT

20 SOUTH STATE ST. — TEL.: 5-8945
GIRARD, OHIO

Fina domača jedila — slovenska kuharica.

DANNY'S COFFEE SHOP

811 N. STATE ST. — GIRARD, OHIO
Okusna jedila imamo vedno na razpolago.
Od 6.30 zj. do 9. zv. — ob sobotah imamo odprto celo noč
Ob nedeljah zaprto.

Najlepša božična in novoletna voščila vsem!

Cekuta Brothers Food Market

909, STATE STREET — GIRARD, OHIO TEL.: 5-543

AMBRIDGE, PENNA.

FRANK J. DUDZIK

ZLATAR
Ekspertna popravila na urah in zlatinici
314 - 6th STREET — AMBRIDGE, PA.

SHARON, PA.

SAKS JEWELRY

VSAKOVRSNA FINA ZLATNINA IN DIAMANTI
118 W. STATE STREET — SHARON, PA.
Prodajamo na odplačila.

RIVERSIDE FISH MARKET

ZMRZNJENO SADJE IN ZELENJAVA
Vse sveže — Po zmerni ceni.
77 RIVER AVE. — Tel.: 3119

PITTSBURGH, PENNA.

DIMLING'S

NAJSTAREJŠA RESTAVRACIJA V PITTSBURGHU
IZZA LETA 1893
24 GRAEME STREET

GIDAS FLOWERS

CVETLICARNA
Priporočamo se za naklonjenost, ko kupujete cvetlice in vence
3719 FORBES ST. — MAYFLOWER — Schenley 1300

HOMESTEAD, PENNA.

DR. FRANK W. BERKELEY, O. D.

Zlatar - Optometrist - Okulist — Preskrbimo očala
Fini diamanti, zapestne ure, zlatnina, srebrnina, itd.
227 E. EIGHTH AVE. — HOMESTEAD, PA.

NAJLEPŠA VOŠČILA ZA BOŽIC IN NOVO LETO
IZREKA

MERVIS MOTOR SALES

420 - 8th AVE. — Tel.: Homestead 1707-08
HOMESTEAD, PA.

Liacomo Prampolini:

Vsem našim posestnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!

MR. & MRS. FRANK CERKVENIK GOSTILNA



4502 ST. CLAIR AVENUE

V naši gostilni vedno postrežemo gostom vljudno
in prijazno z okusnim prigrizkom in najboljšo pijačo.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo veselo
božične praznike in srečno novo leto!

GLOBOKAR'S FRIENDLY SERVICE

JOHN J. GLOBOKAR, lastnik

1075 East 185th Street--Corner
Chapman Avenue

KEEnmore 9796

Mobilgas — Mobiloil — Graco Motor Vitalizer

SPLOŠNA AVTOMOBILSKA POPRAVILA

Naša posebnost je poprava generatorja, "starterja" in
"voltage regulatorja." Pridemo iskati vaš avto in ga pri-
peljemo nazaj.

JOE IN JENNIE LEVSTIK

1169 East 76th Street

EN 9836

GOSTILNA

Se priporočamo, da nas obiščete. Postregli bomo
vedno s svežim pivom, vinom in prigrizkom.

Prodajamo pivo v zabojih in vino za na dom
Želimo vsem vesel božič in srečno novo leto!

ANDREW RUZIK

6704 ST. CLAIR AVENUE

Brivnica

Želimo vsem vesel božič in srečno novo leto!

FRANK KLEMENČIČ

1051 ADDISON ROAD
HEnderson 7757

Barvar in dekorator

Zahvaljujem se za dosedanje naklonjenost ter se
priporočam tudi za v bodoče.

Želimo vsem vesel božič in srečno novo leto!

PODPIRAJTE VAŠEGA SOSEDA!

48 let v tej naselbini



THE LAKE ERIE BUILDING MATERIAL CO.

Office and Yard:
1321 Marquette Road

HEnderson 5080

Vsem odjemalcem in prijateljem želimo veselo
božične praznike in srečno novo leto!

DVA PRIJATELJA

Eden izmed obeh z imenom Marij je bil stalno nezaposlen— se pravi, brez dela že od konca vojne. Ni dobil sebi primerne zaposlitve, pa je tudi ni iskal s posebno vnemo. Drugi, Pavel, je prišel ob službo šele v zadnjem času. Podjetje, pri katerem je bil, je prešlo v likvidacijo in ta se je končala še toliko pošteno, da mu je pri delitvi ostalo v žepu nekaj nad tisoč lir. Srečala sta se v nekem majhnem gozdiču sredi vresja, kjer sta iskala ležišča na prostem. Tam je bilo vzlic mravljam in drugi gozdni golazni prijetnejše kakor v prenočišču, kjer je na posteljah gomazelo stenic in bolh.

Stopala sta po široki cesti proti Genovi. Bilo je julijskega jutra, ko je sonce priiskalo z takšno pripeko, da se je omehčani asfald vdiral pod nogami. Popotnika sta bila slabe volje, ki se je z vsakim korakom še stopnjevala. Podžigala ju je prihoji samo ena želja: da bi čimprej dospela na cilj.

Marij je spregovoril prvi.

"Oleandri se mi vidijo nekam gosposke rastline", je dejal in se ustavil pred parkom lepe vile.

"Ne bi rekli", je odvrnil Pavel. "Tu in tam rastejo tudi ob cesti..."

"A cesta je tudi samo za gosпода. Namreč tisto, ki se vozi z avtomobili."

Marij je pljunil, ne iz navade, ampak zaradi tega, ker se mu je nabrala slina v ustih. Bilo je že okrog desete ure. Sonce se je že precej visoko dvignilo in popotnikoma je začelo kruliti v železnicah. Marij je povzel:

"Kaj ko bi se malo ustavila in kaj prigriznila?"

"Lahko", je rekel Pavel. "Nekaj grizljajev ne bo škodovalo. Saj dosti si itak ne moreva privoščiti, ker moreva denar štediti za Genevo. Tam vem za krčmo, kjer je prigrizek prav poceni. Tako je bilo vsaj pred osmimi leti..."

Spotoma sta srečala branjevko, ki je počivala s svojim vozičkom. Peljala je na trg paradiznike, citrone, čebulo in drugo zelenjavo in sočivje. Vsedla se je na obcestni kamen in listala po brošuri z rumenim planetom na naslovni strani. Kazno je bilo, da čita številke, zakaj

njene ustnice so se molče premikale.

Pavel je stopil k ženski, izbral dva velika paradiznika, Marij pa je porabil priložnost in sunil dva sadeža, ter ju izpustil v žep. Na vprašanje koliko je dolžan, je dobil odgovor:

"Štirje paradizniki — dvajset lir."

"Mamka, saj sem vzel samo dva", je pojasnjeval Pavel.

"Že res, ampak tovariš je tu di dva vtaknil v žep..."

Prijatelja sta se spogledala in v tistem trenutku so se srečale njune oči s pogledom staruhe, ki se je podprla v bokih:

"Gotovo sta brezposelna, kaj?"

Popotnika sta molčala. V tem molku je bilo popolno priznanje vsega: nezaposlenosti in tatvine. Čez trenutek je branjevka nadaljevala:

"Huđo je, če si brez dela, a zato še ni treba, da krađeš. Nu, pa naj bo, Poklanjam vama štiri paradiznike. Nočem denarja. Dober tek!"

Popotnika sta sedla. Pavel je potegnil iz krušnika štruco belega kruha in jo ponudil najprej branjevki, ki je odlomila okrajek in se zahvalila. Nato sta si privoščila kruh s paradiznikom, vstala in se odpravila naprej.

Hodila sta navidezno mirno, toda v njih notranjosti ni bilo vse tako lepo skladno in urejeno. Kmalu ju je vznemiril ropot avtomobila, ki je vozil družbo igralcev tenisa, kajti moški in ženske so bili belo oblečeni in so imeli rakete v naročju. Pavel je imel v žepu 1,780 lir in to je bilo dovolj, da je gledal sopotnik nanj z zavistnim očešom ter ga pol v šali, pol zares dražil s "kapitalistom". Nazadnje se mu je utrgalo samo od sebe:

Vidiš, takšen je svet: pomagajo ti samo tisti, ki jih življenje tepe. Prej so se mi zdeli paradizniki vabljivi in sladki ko mleko, zdaj čutim, kakor da sem požrl strup. Kje na svetu je enaka pravica za vse?"

Marij je rekel:

"Tudi staruha, ki nama je poklonila paradiznike, ni nič drugega kot navadna trgovka. Od naju ni zahtevala plačila, zato pa bo izrabila prvo priliko in se bo okoristila pri naslednjem kupcu."

"To je res, ampak naju se je

le usmilla. Prizanesla je zmi-kavtu, ki je ukradel dva sadeža. In zdaj me žeja, da bi popil celo morje. Nerodno je, če nimaš niti kapljice vode!"

"Tam je vode dovolj..." je pokazal sopotnik s prstom na morje.

Prispela sta do prvih hiš. Marij se je ustavil in na prijateljevo vprašanje, kaj namerava, dejal, da se bo kmalu vrnil.

Izginil je skozi vratno odprtino v hišo z napisom "Prodajalna tobaka". Čez nekaj časa se je vrnil in Pavel je videl, kako si z desnim zapetjem briše mokre ustnice.

"Napil sem se, a voda smrdi tukaj po ribah", je dejal in pridružil svoj korak prijateljevu. Vedno gostejše so postale hiše, ki so jih zasenčevala drevesa in vedno več je bilo tudi muh, ki so se zbiral v celih rojih ter obletavale in pikale mlada popotnika. Čez nekaj je Marij odločil:

"Ne bova trošila denarja za pijačo. Rajši pokadiva cigareto!"

"Kje si jih izmaknil?"

"Izmaknil? Ne, samo malenkost sem plačal zanje. Eno lירו..."

"Kako si naredil to?"

"Takole: stopil sem v trafiko, ki je bila prazna. Na mizi je ležala mapa z znakami. Odtrgal sem znakmo za eno lירו. Ko je prišla prodajalka, mi ni mogla izmenjati bankovca za deset lir. Šla je ven. Njeno odotnost sem izrabil, da sem segel na polici in vtaknil v žep zavojček cigaret. Potem sem jo prosil še za čašo vode. Tako sem v redu opravil."

"Nu, daj mi cigareto; Ha — tako gosposkih že davno nisem imel v ustih! Hvala. Torej sedi-va, takšnega tobaka ne smeš kaditi stoji, če naj ti tekne."

Sedla sta s hrbtom obrnjena proti morju. Pred njima se je odpiral razgled na naselje vil s cerkviijo in zvonikom. Pavel je razmišljal o delu in si želel, da bi ga kmalu zopet dobil ter migmogrede izustil:

Če pomislim na predvojne čase, ko sem se že pripravljval, da se oženim..."

"Tudi meni bi se lahko bolje godilo. Lahko bi živel v farovžu in se gostil ob mastni juhi!"

"Kako to?"

"Takole: stric me je vtaknil v semenišče. Toda latinščina mi ni šla v butico, pa sem obesil solo na klin."

Pavel je bil otrok neznanih
(Dalje na 8. strani)

MRS. JOE BELAJ

GOSTILNA

3304 St. Clair Avenue

Pri nas dobite vedno najboljšo pijačo, pivo, vino,
žganje ter dober prigrizek. Prijazno se priporočamo,
da nas rojaki obiščejo.

Vsem našim posestnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!

MOCILNIKAR'S CAFE

837 East 185th Street

KEEnmore 9708

Phillip in James Močilnikar



Pri nas vam vedno postrežemo z izbornim žganjem, pivom in vinom. Vedno dober prigrizek.

Vsem našim posestnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!



UDOVICH'S CAFE

317 East 200th St. - KE 9723

Pri nas vam vedno prijazno postrežemo s svežim pivom,
dobrim vinom in pristnim žganjem.

Okusen prigrizek.

Vsem našim posestnikom in prijateljem želimo
vesele božične praznike in srečno novo leto!

FRANCKA in TINKO

Vsem rojakom in rojakinjam želimo veselo
božične praznike in srečno novo leto!



JOHN'S CAFE

JOHN IN JENNIE MULLEC, lastnika

689 EAST 200th ST.

KE 9816

Pri nas dobite sveže pivo, pristno vino, dobro žganje
in okusen prigrizek ter veselo družbo.

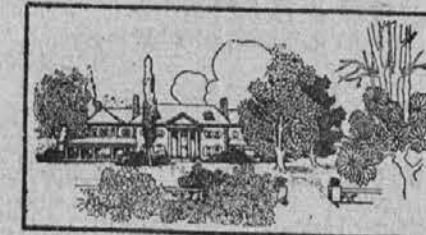
Vsem rojakom in rojakinjam želimo veselo
božične praznike in srečno novo leto!

KNIFIC REALTY

JOHN KNIFIC, prodajalec

820 East 185th Street

nasproti La Salle gledališča



Hvala vsem za naklonjenost v preteklosti in se pri-
poročam za v bodoče pri nakupu hiš in zemljišč.

Na uradu: IV. 7540

Na domu: KE. 0288

Želimo vsem vesel božič in srečno novo leto!



Tucker's Shoe Store

686 EAST 185th STREET

Fini čevlji pravilno umerjeni in pregledani po X-Ray

RED GOOSE in BUSTER BROWN za otroke; FLORSHEIM in
MASSAGIC za moške; AIR STEP in FASHION BELT za ženske.

MR. IN MRS. HARRY H. TUCKER, lastnika



Vsem rojakom in rojakinjam želimo veselo božične praznike
in srečno novo leto!

Re-Nu Auto Body Co.

JOHN POZNIK, lastnik

982 EAST 152nd STREET

zraven Post Office na Five Points



Let us fix 'em.

Mi vam popravimo fenderje in body na vašem avtomobilu,
da bo kot nov.

DELO GARANTIRANO — CENE ZMERNE!
Naš telefon je GLenville 3830

MALZ ELECTRIC SERVICE6902 ST. CLAIR AVE.
EN 4808 — HE 0575IZVRŠIMO PRVOVRSTNA POPRAVILA NA
radio aparatih, pralnih strojih in električnih
čistilnic za preproge ter na ledenicah.Vse delo je jamčeno in zadovoljivo.
Cene so zmerne. Priporočamo se v obisk.
Želimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!Vsem rojakom in rojakinjam želimo veselo
božične praznike in srečno novo leto!**B. J. RADIO SERVICE**

HEnderson 3028

Prvovrstno delo na vseh radijah. Vse delo jamče-
no. Prodajamo prvovrstne radije. — TUBES.Se priporočamo vsem, posebno pa društvom za
"Sound System" za v dvorane, na prostem in za pri-
redbe.

1363 East 45th Street

ZAHVALA IN VOŠČILO!Vsem cenjenim trgovcem, obrtnikom, profesional-
cem in naročnikom, ki so nam izkazali svojo naklonje-
nost, izrekamo našo iskreno zahvalo.Vsem veselo božične praznike in
srečno novo leto!

Zastopniki "Enakopravnosti"

JOHN RENKO
FRANK RENKO
JOHN STEBLAJ**REAL HARDWARE CO.**

727 East 185th St. — IVanhoe 9634

LINOLEJ, BARVA, ŠPORTNA OPREMA, STEKLO
IN GRADBENA ŽELEZNINA.

Želimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

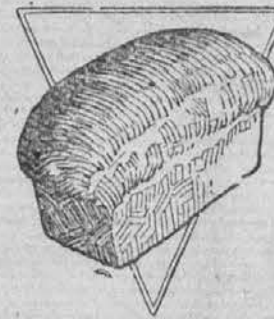
**COLLINWOOD DRY
CLEANING**

FRANK KOVACH, lastnik

15210 Saranac Road
GLenville 4746Dobro sčističena in lepo zlikana obleka napravi vsa-
kega lepega. Pri nas napravimo vedno prvovrstno delo.
Pridemo iskat in pripeljemo na dom.

Želimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

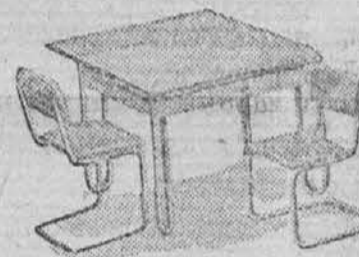
Ilka Vašte:

MLADI UČENJAKNa deskah ob Ljubljani je dal čuden stoli na velikih ko-
sedel mlad dijak in bral knjigo.
Njegov sošolec Pacenk je ležal
nekaj niže v travi. Po ulici so
škripali težko naloženi vozovi.
Vozniki so kriščali in pokali z
bičem.Citajočega dečka hrup ni mo-
til."Kaj bereš?" ga je nagovo-
ril rdečeličen duhovnik, ki je
prišel po Bregu mimo carinar-
nice.Deček je skočil kvišku in je
spostljivo pozdravil. Spoznal je
svojega predstojnika, profesor-
ja Valentina Vodnika. Sklonil je
glavo in zardel. Tiho, komaj
slišno je odgovoril:"Pesem za pokušimo."
Vodnik se je nasmehnil —
dečko je bral njegove pesmi. Od
tod zadrega!"Kje si dobil knjigo?"
"Ribniški gospod dekan Hu-
mel mi jo je dal, ko sem dekla-
miral pri slavnosti.""Res? Kaj si deklamiral?"
Spet zadrega! Potem komaj
slišno:"Ilirijo oživljeno."
"Glej, glej! Nu, rad bi slišal
tvojo deklamacijo. Kako ti je že
ime?""France Prešeren."
Saj res, Prešeren! Ali greš z
menoj v onole hišo? Tam biva
gospod baron Žiga Zois. Pope-
ljem te k njemu. Rad bi, da mu
lepo poveš tisto pesem. Ali ho-
češ?"Fantek je še bolj zardel. Ozrl
se je po sošolecu v travi, a le-ta
se je potuhnil za breg. Mali
Prešeren je v zadregi pogledal v
dobrodušno Vodnikovo obličje.
Kar je tam čital, ga ni plašilo.
Pogumno je pokimal.Stopila sta čez cesto v veliko
hišo s široko vežo in se obrnila
na levo. Dečku je tolklo srce
... "Kar ušel bi!" mu je pla-
nilo skozi dušo, ko je stopal za
profesorjem po stopnicah in se
trudil, da bi ne rapotal preveč
s svojimi okovanimi gorenjski-
mi čevlji.Romp! Romp! ... so grabili
žebliji po hodniku. Že so se od-
prla vrata — vstopila sta.Prvo, kar je zagledal mali Pre-
šeren, so bile velike police s
knjigami, ki so zastavljale vse
stene. In tla! Kakor po ledu se
je z okovankami previdno pre-
stopal po svetlo zlikanih plošči-
cah, v katerih se je zrcalila sob-
na oprema v dolgih odsevih.S strahom je deček dvignil
pogled in se ozrl po sobi. Nekaj
gospo dov je sedelo in stalo v
kotu sobe okrog mize, ki je bila
preobložena s fizikalnimi aparati
in vsemogoča učenjaško na
vlak, kakršno je mladi dijak
opazil tudi na stenskih policah
poleg peči. Pri oknu sta stala
dva pospoda in nekaj pregledo-
vala. Poleg njiju je deček zagle-dal čuden stoli na velikih ko-
lesih, v njem pa gospoda, ko je
tako obrnil vso dečkovo pozor-
nost nase. Ali je bil golan? No-
ge je imel zavite v debelo odejo.Profesor Vodnik je peljal
dečka naravnost k bolniku.
Zdravo fantovo lice, okroglo in
rdeče, je zagorelo v živi rdečici,
ko se je nerodno priklonil. Po-
tem je mali Prešeren plaho uprl
pogled v bolnikovo obličje:okrog stisnjenih starčevih ust
je več kakor dvajsetletna bole-
zen vtisnila globoke gube. Ven-
dar je okoli rjavih oči krošil do-
brotljiv nasmeh moža junaka,
zmagovalca nad samim seboj.Prijazni stavec je odložil svo-
je pero na mizno ploščico, pri-
trjeno pred njim na bolniškem
stolu, in ljubeznivo pokimal
Vodniku:"Dober dan, gospod profesor!
Koga ste mi pripeljali?" In s
pogledom na knjžico, ki jo je
dijak tiščal k sebi, je pristavil:
"Malega učenjaka?""Hm. Morda bo še učen, če bo
priden," je odgovoril Vodnik in
položil roko na dečkovo ramo.
"Povej gospodu baronu tisto pe-
sem! Ali dovolite, gospod bar-
on?"Starček je smehljal se, pri-
kimal. Bil je vaje takšnih obli-
skov. Sam je dostikrat klical
otroke v hišo in se zanimal za
nje, saj je bil star samec."Katero pa znaš? je vprašal
dečka."Ilirijo oživljeno," je fantek
plaho odgovoril in ni odmaknil
pogleda od starčevega bolehnega
obrazca . . .* Ali je to baron Zois — bogati
Zois, ki ima velika posestva in
fužine na orenjskem, komaj
dve uri hoda od njegovega —
dečkovega — doma? Joj, ubo-
žec! Bolan — hrom! Bolne nove
so mu bile zavite v tople odeje."Ali veš, kdo jo je zložil?" je
baron vprašal s hudomušnim
nasmehom.Mali Prešeren je v zadregi po-
gledal navzgor k Vodniku."Gospod profesor Vodnik," je
dejal bolj tiho."Nu, pa torej povej" — in s
sarkastičnim posmehom se je
nagnil k Vodniku in tiho pristavi-
vil: — "če ne znaš nobene bolj-
še!" Znano je bilo, da baron
Zois nasilnega Napoleona ni po-
seben cenil in mu zato tudi Vod-
nikov slavošpev korziškemu za-
vojevalcu ni bil všeč. Vendar ni
hotel svojemu malemu posetni-
ku kvariti veselja in dobroduš-
no je zaklical:"Gospoda! Tu imamo malega
gosta — deklamatorja."Gospode so okrenili glave.
Mali dijak pa je pričel:"Napoleon reče:
Ilirija vstan! . . ."Deklamiral je dolgo pesem
gladko in s poudarkom. Glasekmu je bil trden in prožen. Go-
spodje so se za njegovim hrb-
tom nasmihali drug drugemu.
"Dobro! Dobro!" so mu plos-
kali ko je končal.Benjamin Kaverin:
**TIZIANOVA
SLIKA**Kapitan stražne ladje Gruzi-
nce Guramišvili pripoveduje:Bilo je spomladi 1942. Bil
smo še na suhem ter branili sta-
rinsko mesto P. Tedaj sem po-
veljeval odredu. Nekoč, proti
jutru, so pripeljali predmestare-
ka s širokokrajnim klobukom
na glavi, v dolgi, z apcnim
ometom oškropljeni kamižoli.
Bil je ravnatelj mestnega muze-
ja."Pišem se Perčihin", se je
predstavil. "Moji predniki so bi-
li trgovci in so sezidali hišo,
kjer je danes muzej. V njem je
ostalo dokaj dragocenih umet-
nin. Posebno eno je treba spravi-
ti na varno, če ne, nam zgo-
dovina ne bo odpustila, ako pride
v roke barbarom, kakršni so
Nemci."Vprašal sem ga, kakšna umet-
nina je to, in odgovoril je, da
Tizianova slika "Prebujenje po-
mladi."Tizian v P.! Ze sem hotel po-
tomca Perčihinovih trgovcev
spostljivo zapoditi, toda mož me
je držal."Vam se zdi malo verjetno,"
je dejal, "da bi bila Tizianova
slika v P.; toda ne pozabite, da
stoji mesto blizu stare meje.
Ko so l. 1918 mnogi zapuščali
Rusijo, so jim na meji pobrali
vse umetnine ter jih izročili na-
šemu muzeju."Zamislite se v položaj, v ka-
terem se je predel najin pogo-
vor: Nemci so nas napadli s
tanki, kepe zemlje in razdrob-
ljeno kamenje je letelo v kaver-
no, možicelj v kamižoli pa mi
je mirnodušno pripovedoval o
Tizianu.Hm, navsezadnje je bilo tu
vse mogoče. Dan poprej me je
bil prosil naš zdravnik, naj poš-
ljem koga po zdravila, ki so
ostala kakor Tizianova slika pri
Nemcih in so nam bila vsaj ta-
ko potrebna ko ta. Kaj, ko bi
vzeli hkrati zdravila in Tiziana?Poklical sem poročnika Nor-
kina. To vam je bil fant od fa-
re, črn, nizke postave pa pre-
drzen in bister izvidnik! Vrh te-
ga je tudi dobro risal. Kdo drug
naj torej otme nesfrtnega Tizi-
ana? Odpeljal se je ponoči za
bojno črto na uplenjenem avto-
mobilu. S seboj je vzel ravnate-
lja muzeja. Zjutraj se je vrnil,
a bil je nekam otožen. Pripeljal
je zdravila in sliko, ravnatelj pa
je ostal v P. za vedno . . .Veliko zvito platno je ležalo v
avtomobilu skupaj z obvezami.
vato, špiritom in zavoji strepto-
sila. Razgrnili smo ga in kar
(Dalje na 8. strani)Veselo božične praznike in srečno novo leto želimo
vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!**COLLINWOOD BAKING CO.**16006 Waterloo Road
IVanhoe 7526Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo
veselo božične praznike in srečno novo leto!**VICTORY TAVERN**
513 East 152nd Street — KE 9735Pri nas vas postrežemo z najboljšo pijačo—pivom, vi-
nom in žganjem ter finimi domačimi jedili. — Priporo-
čamo se za obisk.

Albina (Opaskar) Richter

ADDISON FURNITURE7210 St. Clair Avenue
6929 Superior Avenue

HEnderson 3417

Trgovina z najmodernejšim pohištvo. Pri nas
dobite vedno dobro blago po nizki ceni. — Se priporo-
čamo za obisk.Vsem odjemalcem in prijateljem želimo veselo
božične praznike in srečno novo leto!**FRANK "TINO" MODIC, JR.**

GOSTILNA

6030 St. Clair Avenue

Z najboljšim pivom, vsakovrstnimi žganji, ter do-
brim prigrizkom postrežemo vsem obiskovalcem.Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo
veselo božične praznike in srečno novo leto!VENETIAN BLINDS CURTAIN RODS
ST. CLAIR WINDOW SHADE CO.6532 ST. CLAIR AVENUE
ENDicott 3154Window Shades and Wall Paper
Shade Manufacturers and Cleaners

Želimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

Ako želite dobro božične kosilo, pridite k nam po fine mesene klobase.

VEDNO PRVOVRSTNO SVEŽE IN PREKAJENO MESO

Zlate's Meat Market

662 EAST 140th STREET

MULberry 9160

Vsem rojakom in rojakinjam želimo veselo božične praznike
in srečno novo leto!

"SAY IT WITH FLOWERS"

JELERCIC FLORIST

15302 WATERLOO ROAD

IVanhoe 0195

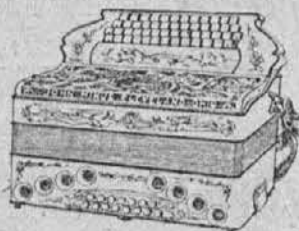
Vsem rojakom in rojakinjam želimo veselo božične praznike
in srečno novo leto!

DVA PRIJATELJA

JOHN MIKUŠ

6607 Edna Avenue

Cleveland 3, Ohio



NAZNANJAM

da izdelujem še vedno harmonike, vsake vrste. Se priporočam.

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

SYLVIA CAFE

MR. IN MRS. JOE KOPINA, lastnika



546 East 152nd St.

Pivo—vino—žganje ter okusen prigrizek. Se priporočamo vsem za naklonjenost.

SUPERIOR BODY & PAINTING

6605 St. Clair Avenue

EN. 1633

FRANK CVELBAR, lastnik

Kadar potrebuje vaš avtomobil kakšno popravilo, ga lahko zanesljivo izročite nam, in izvršili bomo najboljšo delo, ki bo v vaše zadovoljstvo. Popravimo fenderje in ogrodje ter barvamo.

Se priporočamo za naklonjenost.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

LYON DAIRY

SLOVENSKA MLEKARNA

Anton Znidaršič in Sinovi

1166 East 60th Street

HEnderson 8492



Mleko potrebuje vsaka družina. V naši mlekarni ga dobite dnevno, posebno sedaj pred prazniki ga bomo imeli še večjo zalogo. Gospodinjam priporočamo, da obiščete našo mlekarno, kjer boste zadovoljivo postrežene. Sirovó maslo, smetana in domač sir.

Imamo tudi homogenizirano mleko ter ga sami denemo v steklenice.

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

JOHN J. SAYE

DELICATESSEN STORE

FRANCES IN JOHN SAYE

1145 East 60th Street

HVALA ZA NAKLONJENOST V PRETEKLOSTI IN PRIPOROČAMO SE ZA BODOČE

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!

(Nadaljevanje s 6. strani) iz Nerviia proti Genovi, sta se rodiljevi, Marij pa sirota od čutila kakor dva velika gospoda. Široko sta se vsedla in začela govoriti o dobrotah, ki sta si jih privoščila v predmestni kremi.

TIZIANOVA SLIKA

(Nadaljevanje s 7. strani) sapo nam je zaprlo. Smentano lepa stvar: na vrtu, pod cvetočimi jablanami velike pogrnjene mize, na mizah pa velikanski kupi kruha, pečene govedine in perutnine. Kmetje in kmetice v pisanih prazničnih nošah plešajo in pojo veseli, zdravi in vsi potni. Ob strani, ob sodu, ki ga osvetljujejo bakle, pije vojak v visokih škornjih vino in rdeč curek sladke pijače mu teče po usnjeni uniformi. Na drevesih svetilke. Vaški ples torej, praznik pomladi; imenitna stvar, da nam je srce zavriskalo. Najrajši bi bili s temi ljudmi vred plesali, pili vino iz sodčka ter prigrizovali kruh in čebulko!

“Kaj tja kreniva!” je rekel Marij in pokazal s prstom proti deski z napisom: Zasebna last. Vstop prepovedan!

“Čemu hočeš tja?” je vprašal Pavel.

“Zato, ker morje ni zasebna last nikogar. Postalo bi bilo skoraj moje, če bi me bilo pogotnilo, ko so potopili ladjo, na kateri sem služil vojaški rok.”

In tako sta šla v morje, se okopala, osušila, nasončila in zopet vzela pot pod noge. Ko sta se dvignila, je bilo že pol popoldneva pri kraju.

Zvečer bi morala prispeti v Genovo. Mariju so šumele v ušesih besede sopotnika Pavla, ki je venomer ponavljal: “V Genovi bom jaz plačal račun, samo ne tišči vame kakor bi bil moja žena!”

Tako sta stopala po cesti, korakala mimo poslopjij, vrtov in parkov. Nenadoma se je sredi ceste na mostu zasvetilo nekaj svetlega. Marij je planil bliže, se sklonil in pobral. Bila je avtomobilska kljuga za zagon motorja. Čeprav ni bila posebno velika, se je svetila kakor srebro, kajti bila je ponikljana.

“Kaj boš z njo? Zavrzi je vendar!” ga je spodbujal Pavel.

“Saj nisem kapitalist tvoje baže!”

V prvi trgovini jo je Marij ponudil, in prejel zanjo sto lir. S sijočim obrazom se je vrnil k prijatelju in pripovedoval:

“Prosil sem, da bi mi jo popravili, potem pa so mi sami ponudili, da jo kupijo, če jo prodam. Tako sem iztržil sto lir. Tukaj so, vidiš! povabim te na pijačo, zapitek plačam jaz!”

Počasi sta srebala pivo, ki je imelo okus umazane rumene vode, in vino, ki je vlekle na kislino. Pri obračunu je ostalo še seden lir, katere je Marij poklonil natakarku za napitnino.

Ko sta vstala od mize in stopila v voz cestne železnice, vozi

na katerih bodo svetilke. V umazanih bojni avtomobilih se bomo peljali po moskovskih ulicah. Dekleta, prav tako kakor na sliki, nas bodo obsipale s cvetjem in cvetje bo povsod, kamor bo seglo oko. Pod prestreljenimi zastavami pa bomo izročili poveljniku poslednji raport: Vojne je konec! Zmagali smo!

To niso bile sanje, ni bil privid utrjenih vojakov, ki lačni počivajo v pragozdu po pet in dvajsetih kilometrih lačne poti hodnosti, stvarna kakor bojni — ne, to je bila misel na prikupaz, ki ga je treba izvršiti, pa bodi še tako težko.

Poslej ni nikomur več prišlo na misel, da bi se iznebili nerodnega ovoja, ki smo ga morali zavijati še v eno maloštevilnih šotornih ponjav. Ponoči smo došlo posebno stražo tudi za Tiziana. Postal je tako rekoč naša zastava in čuvali smo nad njim kakor nad zastavo.

Nekoč, ko smo šli čez reko Desno, toliko da ga nismo izgubili. Mornar, ki ga je nosil, je padel in podoba je ostala na desnem bregu. Vprašal sem, kdo bi hotel prostovoljno ponjo. Kmalu so se odpravili trije pod poveljstvom poročnika Norkina. Šli so v domala gotovo smrt: bilo je že svetlo, mi pa smo bili prebredli reko ponoči. Pa ni bilo moč drugače. Da bi pustili Nemcem tistega brkaša v usnjeni uniformi, tisto perutnino in sploh vse tisto prelepo življenje! Da bi podarili fašistom našo prihodnost, ki je bila tako imenitno pokazana na sliki — še tega se je manjkalo!

Fantje so se prepeljali v preluknjanem čolnicu. Nekoliko smo jim pomagali s streljanjem. Na drugem bregu so kar tiko-ma udarili po Nemcih. To je bilo “izkrcanje”, so rekli.

Čez dve uri so se vrnili s sliko. Bila je prestreljena, Svinčenka je prebila vojaku roko, v kateri drži kozarec, ranila je eno dekle in pokvarila še druge dele. Toda poročnik, ki se je na take reči zazumel, je dejal, da so v Moskvi mojstri, ki bodo vse tako popravili, da se ne bo nič poznalo.

Jeseni smo prišli k našim bližu. Bili smo vsi kosmati, a noge smo imeli zavite v čufje. Tiziana smo pozneje pripeljali v Moskvo. Cel vod muzejskih izvedencev ga je prišel spravljat na varno. Vodu je poveljeval stavec, prav tak možicelj s širokokrajnim klobukom na glavi. Ko je zagledal podobo, se je zjokal in mi rekel: “Kapitan, veliko stvar ste izvršili!”



Mihcic Cafe

7114 St. Clair Avenue

MR. IN MRS. FRANK MIHCIC

ENdicott 9359

Vsem našim posetnikom, prijateljem in znancem želimo

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!

Priporočamo se vsem prijateljem dobre zabave za poset

Pri nas dobite vedno dobro pijačo, 6% pivo, vino in žganje, in prigrizek

Odpri do 2:30 zj. — postrežba vedno najboljša — družba prijetna.

Zelimo vsem vesel božič in srečepolno novo leto!

CARL RIHA

Krojač

15312 WATERLOO ROAD

Delamo nove obleke in popravljamo stare čistimo in likamo



KRASNA BOŽIČNA DARILA

Predno greste kam drugam, pridite k nam, ter si oglejte našo veliko zalogo vsakovrstnih potrebščin za vso družino.

ANTON GUBANC

MODNA TRGOVINA

16725 Waterloo Rd.

Vsem rojakom in rojakinjam želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!



GERL'S CAFE

756 EAST 200th ST. — KE 1980

Za prijetno družbo in dobro postrežbo obiščite nas. Seveda pivo, dobro pristno vino in žganje.

VEDNO OKUSEN PRIGRIZEK. Se priporočamo za naklonjenost.



MARN'S DRY CLEANING

6518 ST. CLAIR AVENUE

ENdicott 2940

Sčistimo, zlikamo in popravimo obleke

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!

KALISH DEPARTMENT STORE

MODNA TRGOVINA — 7010 ST. CLAIR AVE.

BILL'S SHOE STORE

7008 ST. CLAIR AVENUE

Obuvalo za vso družino. Se priporočamo tudi za v bodoče.



PIERCE'S BAR

E. 115th Street & St. Clair Ave.

GOSTILNA — ODPRTO DO 2.30 ZJ.

Liberty 9825

Vsem našim posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto! Priporočamo se za obisk naše gostilne, kjer vam vedno postrežemo z dobrim pivom, vinom in žganjem ter okusnim prigrizkom.

ANTON IN JENNIE PIERCE, lastnika